

MATERIAL ONOMASTIC  
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zice locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Găstescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Brosca* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ( ).

Editorii

## NUME DE LOCALITĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea  | Albești (jud. Mureș) : <i>Feriaz</i> / 157  |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajud</i> / 574   | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșándri(i)a</i> / 899                                  |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325   | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537                                      |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789  | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličén(i)</i> / 346   |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gădișu</i> / 29  | <i>Alinșasa</i> / 899   |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agăpt'iie/én(i)</i> / 551  | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102   |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141  | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723                                     |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260                        | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,   |   |
| [V] <i>Bálgătul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 |   |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310  
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.  
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172  
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172  
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316  
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728  
*Atîrnát(i)* v. Cernet, Dealul Viei  
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520  
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76  
 Bacău (jud. Bacău): *Bacú* / 531, 574  
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182  
 Bădocu v. Badon  
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279  
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95  
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95  
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876  
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876  
 Banabîțeu v. Vilecle  
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36  
 Bărdoș v. Bărdești  
 Barticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537  
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514  
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386  
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiést(i)* / 812  
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2  
 Bălăreți(a)lă v. Valea Plopilor  
 Bălgărud, Bălgărut(u), Bălgătul, B(i)ăl-grăd(u) v. Alba Iulia.  
 Bălțareți (jud. Galați): *Băltăreți* / 605  
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Băluș(t)ân(t)* / 414  
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgănu*, [V] (u) *Osman Fáca* / 987  
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bărdéšt(i)*, [V] *Bărdoș* / 235  
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bătrîna* / 105  
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47  
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becle(l)eân* / 260  
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899  
 Beiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș, Bîșu* / 310  
 Bciușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310  
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531  
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769  
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76  
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64  
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353  
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284  
 Bérč'it'is(u) v. Borzești  
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316  
 Beșinova v. Dudeștii Vechi  
 Bezdead (jud. Dimbovița): *Bezdeádu* / 762  
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928  
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bđ'irayón* / 833
- Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987  
 Bircii (jud. Olt): *Bírčii* (anchetatorul a auzit mai întâi *Bírčii*) / 791  
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístrič* / 260  
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bđ'icsád* / 346  
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bđ'izúša* / 272  
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848  
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537  
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872  
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353  
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2  
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872  
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876  
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514  
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574  
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836  
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551  
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705  
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64  
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279  
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157  
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53  
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353  
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334  
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2  
 Boia Birzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105  
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boiňéšt'i* / 346  
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157  
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272  
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272  
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574  
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769  
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2  
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349  
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551  
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279  
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551  
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróštien(i)* / 836  
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520  
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362  
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'it'is(u)* / 250  
 Botesti (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537  
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353  
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botšán(i)* / 414, [\*] *Botóšan(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551  
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899  
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574  
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192  
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784  
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836  
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723  
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705  
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănéšt(i)* / 769  
 Brăti(a)șca / 899  
 Brătulești (jud. Iași): *Brătulúéšt(i)* / 537  
 Breștea (jud. Timiș): *Bréšca, Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848  
*Bristu* v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899  
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105  
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551  
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551  
*București Noi* v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353  
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76  
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537  
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105  
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520  
*Bunjen(i)est(i)* / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833  
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386  
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537  
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537  
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272  
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728  
*Buzău* / 192  
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29  
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899  
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886  
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbeș* / 27, *Carăș(i)șăbeș* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334  
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682  
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310  
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulăși* (i) / 769  
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723  
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876  
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'irișt'i* / 353  
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'inișt'i* / 346
- Călmăndu* v. Cămin  
*Călugăra Măr* v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551  
 Cărnărzana (jud. Satu Mare) : *Cărnărzana*, *Cărnărzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334  
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928  
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334  
*Cărpiniș(u)* / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349  
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349  
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzănêști* (i) / 723  
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551  
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250  
 Cefa (jud. Bihor) : *Cêfa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celăi* / 836  
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenád* / 47, *Cenád* / 53  
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenádu Măr* (i)e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerátu* / 872  
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64  
*Černádu* / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (i) / 899  
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769  
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346  
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
- Čă / řsăđ / ělele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđ / ělele* / 349  
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235  
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čel'êșu* / 349  
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284  
 Chereuș (jud. Arad) : *Tereláșu* / 64  
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47  
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316  
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141  
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșeréu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514  
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărejiéni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kárușu* / 192  
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizátáú* / 76  
 Ciacova (jud. Timiș) : *Sácova* / 36  
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537  
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilijen(i)* / 886  
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyára* / 520  
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănêști* (i) / 365  
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokína* / 723  
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848  
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortest(i)* / 514  
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirișea* / 27  
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișuța* / 29
- Ciupercei (jud. Gorj) : *Čuperčéjen* (i) / 836  
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605  
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27  
 Cilcești (jud. Gorj) : *Cilčest* (i) / 836  
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Cîmpán* / 310  
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Cîmpenița*, [V] *Féija* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Cîmp* (h)ina / 762  
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Cîmpulúrg* / 784  
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Cîmpulúrg* / 365
- Cîrkii / 514  
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Cîrlibáv* / 362, *Cîrlibáva* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Cîrńeșa* / 29  
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Cîrnișéeni* / 520  
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Cîrța* / 172  
 Cîrța (jud. Harghita) : *Cîrță* / 574  
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Ștréja-Cîrțișuára* / 172  
*Cîșșla* v. Minerii
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574  
 Clociu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cóșu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723  
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514  
*Cóhul* v. *Vaşcău*  
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260  
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769  
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762  
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791  
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349  
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848  
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192  
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514  
*Comițig(u)* v. *Comșești*  
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47  
*Comnă(u)uș* v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*  
 Comșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872  
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250  
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791  
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987  
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899  
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copácé* / 928  
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250  
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópsa Nică* / 141  
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2  
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876  
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172  
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784  
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784  
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791  
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414  
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537  
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2  
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353  
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514  
 Cornu (jud. Maramureș): *Corțu* / 349  
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605  
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605  
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836  
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514  
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310  
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414  
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520  
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192  
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886  
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514  
*Crăceșt(i)* v. *Mara*  
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141  
*Crestúr* v. *Cherestur*  
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769  
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531  
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, \*] *Crist(i)éșt(i)* / 414  
*Crjma* v. *Măgura*  
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928  
*Cúhca* v. *Begdan Vodă*  
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551  
*C(u)óca* v. *Șaringa*  
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791  
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284  
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dáța Să-săscă* / 157  
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310  
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728  
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260  
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349  
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514  
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833  
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531  
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđári* / 386  
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728  
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272  
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310  
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250  
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514  
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353  
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36  
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574  
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182  
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605  
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886  
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334  
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130  
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105  
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769  
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvăfu* / 514  
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514  
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551  
 Doljști (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537  
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólța* / 36  
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334  
*Domohida* v. *Domănești*  
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobánt* / 886  
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353  
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605  
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836  
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76  
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310  
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872  
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769  
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47  
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349  
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(ŷ)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărŷ* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecaței (jud. Tulcea): *Frecățēi* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frin-  
cēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frŷa* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu  
Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* /  
605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,  
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ŷ)* / 130
- Gălospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Gal (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)nărŷu* / 172
- Gă(i)nărŷu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġŷ* v. Văleni
- Găuriġŷ* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġērla* / 260, *ġērla* / 272,  
*Dērla* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēști(ġ)* /  
414
- Ghilvaci (jud. Satu Mare): *Ġilvăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġ(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărcova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġița* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(ŷ)* /  
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-  
bōca*, [\*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinēst(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ŷ)ōiġca Mică* /  
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornētŷ* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorŷia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcŷu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-  
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-  
lomif(ŷ)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătŷi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruslă(ŷ)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V]  
*Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-  
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-  
ienăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(ġ)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520  
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
     *di Zôs* / 386  
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
     *di Sus* / 386  
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95  
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551  
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /  
     848  
 Hususă(u) v. Valea Lungă  
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514  
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346  
  
 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2  
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365  
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,  
     *Iaş* / 520, *Iâsu* / 551  
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27  
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520  
*Iâzu Pórculu* / 520  
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76  
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-  
     vița) : *Iédera* / 762  
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520  
 Iermata<sup>†</sup> (jud. Arad) : *Iêrmáta* / 64  
 Ieșelnița<sup>†</sup> (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2  
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iéydu* / 353  
 Ilișua<sup>†</sup> (jud. Sălaj) : *Ilișú(u)a* / 279  
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316  
 Indól(y) v. Deleni  
 Ineu (jud. Arad) : *Inéy* / 64  
 Ionășești (jud. Galați) : *Iiyonășêsti* / 605  
 Iosif (jud. Timiș) : *Iózif Sálás* / 36  
 Isărești (jud. Olb) : *Isărăcâia* / 791  
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886  
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836  
 Iugani (jud. Iași) : *Iugáni* / 537  
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886  
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Găuricu* / 899  
  
 Jebel (jud. Timiș) : *Jăbiélu* / 36  
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jițet* / 833  
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șătrăr(i)é|eni* / 520  
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130  
 Jitim (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29  
*Jiț(i)óra* v. Gighera  
 Josani (jud. Bihor) : *Josáa(i)* / 310  
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupálrite* / 2  
  
 Kîniț/s v. Voivozi  
 Kogălnicea (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537  
*Kyára* v. Lunca / 705  
  
 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lărga* / 520  
 Larga (jud. Neamț) : *Lărgu Hărgu* / 551  
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lăzur(i)* / 310  
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lăpúșnicu* / 105  
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346  
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316  
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Léjnic* / 105  
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928  
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928  
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537  
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :  
     *Șéopé(i)* / 250  
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833  
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574  
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvád(i)a* / 36  
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodrománu* / 141  
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêsti-Moș-*  
     *té|en(i)* / 812  
*Lóna* / 833  
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76  
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lúču* / 705  
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logóș* / 36  
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lúizi-Călúgăra* /  
     531  
 Lunca (jud. Alba) : *Lúțca* / 141  
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :  
     *Lúțca* / 551  
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705  
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyúsa* / 886  
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lúțca-Mpoi-*  
     *țit* / 102  
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lúțca*  
     *Bánului* / 848  
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polăț* / 228  
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lúțca di*  
     *Zyos* / 574  
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lúțca di Sus* /  
     574  
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lúțca Met'ê-*  
     *șul(ui)* / 102  
 Luncași (jud. Iași) : *Lunčas* / 537  
 Luța (jud. Neamț) : *Lúța* / 537  
  
 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Málu* / 27  
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Maléia* / 833  
 Mara (jud. Maramureș) : *Crăcêșt'i* / 353  
 Marginea (jud. Suceava) : *Mărzina* / 386  
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mărțiházu* / 316  
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcărêști* / 520  
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,  
     ~ *dim* / 872  
     +  
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*  
     *Deal* / 872  
*Măcêșu dim Văle* v. Măceșu de Jos  
     +  
 Măgura (jud. Bacău) : *Călúgăra Mări* / 531  
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crțjma* / 27  
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăești* / 520  
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Mănc*/l'è / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'és* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticăș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint*'ta / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticăș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moftin* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moftinu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moișăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilen*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilen*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fitrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrén*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vâlcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obrejea* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăni(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325  
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192  
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872  
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769  
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682  
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36  
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769  
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769  
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551  
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192  
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531  
*Părgălășt(i)* v. Schitu  
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192  
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812  
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca*, *Pécca* (= formă învătăată la școală) / 53  
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2  
 Perieni (jud. Iași) : *Perițeni* / 520  
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(i)*, [x] *Peșt'îș(i)én* / 836  
 Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769  
 Petreaș (jud. Bihor) : *Petredășá* / 310  
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*  
*d/d'ě Zos*, [I] [\*] *Petrid(y)* / 250  
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250  
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250  
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531  
*Petrid(y)* v. Petreștii de Jos  
*Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* v. Petreștii de Mijloc  
*Petridu d/d'ě Sus(y)* v. Petreștii de Sus  
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833  
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336  
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čētrosěň*, [III] *Pl'ětrosďeň* / 833  
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(†)átrova* / 353  
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899  
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551  
*Pișlea* v. Teleorman  
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514  
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537  
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551  
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537  
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'îșcuólt* / 325  
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769  
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Petri* (înainte se zicea *Kița Kétri*) / 705  
 Piriștei (jud. Argeș) : *Pirițěst(i)* / 784  
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Pirițěn(i)* / 812  
*Pirlita* / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlîligeni (jud. Neamț) : *Pîlîlîén(i)* / 551  
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěșóju* / 812  
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójšť* / 325  
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'îșu* / 228  
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2  
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551  
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocreáca*, [IV] *Pocriáca* / 514  
 Pocuia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836  
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2  
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102  
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514  
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551  
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130  
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551  
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95  
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784  
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172  
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteňița Těmi* / 105  
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorîta* / 365  
 Polđ v. Lunca Bradului  
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310  
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiěen(i)* / 551  
 Popești (com. Farcașa, jud. Neamț) : *Popiěești* / 551  
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520  
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgan Těclović* / 47  
*Pórgan Těclović* v. Pordeanu  
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a|á* / 899  
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172  
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235  
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682  
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúava* / 791  
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potižěni* / 520  
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987  
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logěni*, [II] *Pollogěni* / 886  
*Práguri* / 520  
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182  
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102  
 Pribești (jud. Vaslui) : *Priběšť(†)* / 514  
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346  
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272  
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520  
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769  
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219  
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762  
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899  
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčărěni* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*  
*Puřintéju* v. *Valca Páruľui*  
*Pářu Đimi* v. *Progresu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácoviřa* / 76  
*Racoviřa* (jud. Dolj): *Rácoviřa* / 876  
*Racřa* (jud. Satu Mare): *Rácséř* / 346  
*Raři* (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723  
*Ráçhiteni* (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537  
*Ráçhitiřu* (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531  
*Rádăuři* (jud. Suceava): *Radauř* / 386  
*Răducăneni* (jud. Iaři): *Răducăn(i)éjen(i)* / 514  
*Răduľești* (jud. Hunedoara): *Răduléř* / 105  
*Răpřăn* v. *Ceahlău*  
*Răscóala* (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833  
*Reciu* (jud. Alba): *Răé(y)* / 130  
*Rediu* (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514  
*Rediu* (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520  
*Rediu* (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514  
*Remetea* (jud. Bihor): *Răméřet'eje* / 310  
*Remetea Oařului* (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346  
*Repedea* (jud. Maramureř): *Răpíd'a* / 362  
*Resighea* (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325  
*Reșița* (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29  
*Reviga* (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723  
*Riřișasa* v. *Lunca* / 886  
*Rîmnicu Vilcea* (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilca* / 812, *Rîmnicu Vilca* / 836, 872, *Rîmnicu Vilca* / 886  
*Riřava* v. *Orșova*  
*Riřca* (jud. Neamț): *Riřca* / 551  
*Róçăřu* / 574  
*Rod* (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130  
*Roit* (jud. Bihor): *Roit* / 316  
*Roman* (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551  
*Romăna* (jud. Olt): *Rumîna* / 876  
*Romănești* (jud. Maramureř): *Rumînești* / 272  
*Romănești* (jud. Iaři): *Romănești* / 520  
*Róna de Jos* (jud. Maramureř): *Rógna d'e Gos* / 353  
*Roșcani* (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105  
*Roșița* (jud. Bihor): *Róși(i)eje* / 310  
*Roșiile* (jud. Vilcea): *R(y)óřiile* / 812  
*Rotunda* (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537  
*Rovinița Mare* (jud. Timiř): *Omóru* / 36  
*Rozavlea* (jud. Maramureř): *Rozăvl'ia* / 353  
*Rudna* (jud. Timiř): *Rúgna* / 36  
*Runcu* (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836  
*Rus* (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349  
*Rusănești* (jud. Olt): *Rusănești(i)* / 886  
*Rusu de Jos* (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260  
*Răři la Arsan* v. *Milcovălu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551  
*Sadova* (jud. Suceava): *Sádova* / 365  
*Saelele* (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47  
*Saschiz* (jud. Mureș): *Saskiz* / 157  
*Sátulúřg* / 182  
*Satu Mare* (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349  
*Sátu Mări* v. *Cosmești-Vale*  
*Satu Nou* (com. Cosmești, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605  
*Sátu Nou* v. *Bejghir*  
*Satu Nou de Jos* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349  
*Satu Nou de Sus* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349  
*Săbăd* v. *Voiniceni*  
*Săbăoani* (jud. Neamț): *Săbóyani* / 537  
*Săcămăș* (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105  
*Săcătúra* v. *Pădureni*  
*Săcel* (jud. Sibiu): *Săcéľu* / 172  
*Săcel* (jud. Maramureř): *Săcěđľu* / 353  
*Săcele* (jud. Brașov): *Săcéľe* / 182  
*Săcmăr* v. *Satu Mare*  
*Săcueni* (jud. Bihor): *Săcuieň, [k] Sě(i)-keřhid* / 325  
*Săgmăr(i)* v. *Satu Mare*  
*Sălacea* (jud. Bihor): *Sălděe* / 325  
*Sălătruc* (jud. Mehedinți): *Sălătrúce* / 848  
*Săliște* (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130  
*Săliște de Sus* (jud. Maramureř): *Săliřt'a* / 353  
*Sălnița* (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272  
*Sămăiúda* v. *Topolovălu Mic*  
*Săndulești* (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250  
*Sărata* (jud. Sibiu): *Sărata* / 172  
*Sărata* (jud. Bacău): *Sarata* / 531  
*Sărata-Montecru* (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728  
*Sărăfóla* v. *Saravale*  
*Sărăřeđăřca* / 728  
*Sărăřeni* (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)én(i)* / 723  
*Sărmaș* (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228  
*Sărmačéř'in(u)* v. *Mărlinești*  
*Săsarim* (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260  
*Săsăuș* (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172  
*Sășcioara* (jud. Vilcea): *Sășéřára* / 812  
*Scărișoara* (jud. Olt): *Scăřișóara* / 886  
*Scheia* (jud. Iaři): *ȘK(i)éie* / 537  
*Schitu* (jud. Ilfov): *Păngălești(i)* / 928  
*Schitu Duca* (jud. Iaři): *SKitú* / 514  
*Scorieu* (jud. Sibiu): *Scoriéju* / 172  
*Scornicești* (jud. Olt): *Scorniești(i)* / 791  
*Sebeș* (jud. Alba): *Șăbřiș(y)* / 102  
*Secășeni* (jud. Caraș-Severin): *S(i)đľea/ěř* / 29  
*Secătúr* (i)li v. *Gruiu*  
*Secușigiu* (jud. Arad): *Săcușiu* / 53  
*Sederhat* (jud. Arad): *Sederhăz* / 53  
*Sě(i)keřhid* v. *Săcueni*  
*Seleuș* (jud. Arad): *Seleúřu* / 64  
*Semlac* (jud. Arad): *Sémľeăc* / 53  
*Sfintu Gheorghe* (jud. Covasna): *Sfintu Góře* / 192

- Sfintu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrișu v. Mureni
- Sighetu Marmășiei (jud. Maramures) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigis'ora* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sindămăcuș v. Sindominic
- Sindominic (jud. Harghita) : *Sindămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătinicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătinicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Sloboz'ia/ă* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdiăsa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znag'ov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sămova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spin'en(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănesh't(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stînceș'e/r-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cirlișyăra v. Cîrlișoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaja, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șe'tin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbesti (jud. Iași) : *Șărbesh't(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș(es)ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotesh't(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindresh't* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-reăgu* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișesh't(i)* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șord* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(ia) / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurdesh't(i)* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325  
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537  
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182  
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791  
 Tăuni (jud. Alba): *Tăyūni* / 141  
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)ūt* / 102  
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987  
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605  
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)ūș(y)* / 102  
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791  
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tajārē(Ț)ān(Ț)* / 551  
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899  
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836  
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțq* / 682  
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47  
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47  
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537  
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886  
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cicfānu Mārī* / 29  
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cic-fānu Mic* / 29  
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130  
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36  
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812  
 Tirci (jud. Hunedoara): *Ķīrīk* / 833  
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836  
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769  
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762  
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551  
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jiy* / 836  
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235,  
*Vașarhēj* / 228, *Oșorhēj* / 260  
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551  
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574  
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(i)ēi* / 192  
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36  
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316  
*Tobvādi(i)a* v. Livezile  
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2  
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīțq* / 228  
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)āf* / 76  
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sāmāiūda* / 76  
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987  
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(i)* / 520  
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīāna* / 514  
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346  
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufār(Ț)* / 2  
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769  
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346  
*Türk/keș* / 182  
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250  
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250  
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53  
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnū Măgurēle* / 723, *Tūrnū, Tārnū Măgurēle* / 899  
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141  
 Țibău (jud. Suceava): *Țibō|ău* / 365  
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520  
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(i)* / 899  
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520  
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157  
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172  
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172  
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349  
*Ungurēn(Ț)* v. Movileni  
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē|en, Dāra* / 728  
*(y)Osman Fāca* v. Bărăganu  
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886  
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762  
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353  
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762  
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325  
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102  
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141  
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762  
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762  
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899  
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a |ă* / 928  
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279  
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365  
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346  
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27  
*Varniū* v. Subcetate  
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514  
*Vașarhēj* v. Tîrgu Mureș  
*Vașar(i)ēi* v. Tîrgu Secuiesc  
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95  
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105  
 Vălanii de Pomezueu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310  
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47  
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēā* / 102  
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769  
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325  
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812  
*Veleşierșu* / 574  
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105  
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386  
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386  
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yidra*, *Y'd'idra* / 95  
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899  
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272  
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișay* / 362  
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762  
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172  
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172  
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabăicu* / 250  
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836  
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157  
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520  
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551  
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876  
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520  
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899  
*Voinești(i)* v. Covasna  
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235  
 Voileg (jud. Timiș): *Vilėgu* / 36  
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386  
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386  
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325  
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537  
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386  
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414  
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833  
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192  
 Zahorna v. Horlești  
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334  
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192  
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414  
*Zăp(y)ădia* v. Nisiporești  
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64  
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872  
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228  
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812  
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284  
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899  
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182  
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102  
*žudičjen(i)* / 537

## II. PĂRȚILE SATULUI

*Afumat(i)* / 705  
*Aninu*, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182  
*Ard'itčă* / 53  
*Arina* / 130  
*Bagna Răsului* / 784  
*Bătu* / 105  
*Bălășăle't* / 105  
*Bănăcești(i)* — după familie / 987  
*Becl'enut* sau *Ierusal'im* sau *Păst'le* *Apă* / 260  
*Bit(y)oň* / 2  
*Blendôli* — n. f. *Blendea* / 836  
*Bótășu* / 365  
*Boulășci* / 36  
*Brosăr(i)* — locul e jos / 64  
*Brugundiž* / 316  
*Bucurteni* / 574  
*Bujac(y)* / 316  
*Bușumări* / 36  
*Căpu Diădulului* / 130  
 ~ *Sătului di spre hapus* / 899  
 ~ ~ *di spre răsărit* sau *La Hănu Drăcului* / 899  
*Caracău* / 574  
*Cartizu* / 36  
*Cărăfăta* / 47  
*Cătă Pkiat* / 272  
*Čtrnu* / 130  
*Căcota* / 53  
*Coliță* / 47  
*Colib'd* / 284  
*Coscăr(i)* — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705  
*Cotu Ienăuleștilor* / 723  
 ~ *Mojčėnilor* / 723  
*Crișieți* / 64  
*Crif(y)u Bilbi* / 2  
 ~ *Mătului* / 2  
*C(y)oltăy* / 279  
*C(y)otu di Zos* / 537  
 ~ ~ *Sus* / 537  
*Căsure(i)k* / 182  
*Cătu di pi Bă(h)nă di Zos* / 386  
 ~ ~ *Văli di Sus* / 386  
 ~ ~ *șēja părți pisti Apă* / 386  
 ~ ~ *Văli di Zos* / 386  
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386  
*Čej* / 2

- Căltipient / 574  
 Coeliest(i) / 172  
 Dehelén / 53  
 Di Văll—rgă Lini — vale ferată / 520  
 Di séjeja / párti / 514  
 Di Jós de Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è-Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Djàtu / 130, 514  
 Dìmb(ò)éñit / 349  
 Dóli(i)a / 551  
 Doséni / 812  
 Drúmu al Máre / 76  
 ~ căre mēre pe zăpód'è și la Džēs / 228  
 ~ éál Máre / 64  
 ~ pá Cálimánél / 228  
 ~ Tári / 228  
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228  
 ~ Zbărncărnilor / 228  
 Dumbrăvă / 272  
 După Tárin(i) / 130  
 D|getárjtu / 95  
 Di cătră Lápújnic / 105  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Din Gos d'è Sat / 362  
 Din Jos d'è Sat / 353  
 Fején(i) / 812  
 Frásinèlu / 362  
 Furnicár(i) / 414  
 Greuèyárele / 130  
 Gára Jgábali — capul satului din sus / 102  
 ~ Vái Pojéñi / 362  
 Gúš|d'ju / 130  
 Hajdučést'(i) / 95  
 Hándoru / 130  
 Hájnatu / 574  
 Híndár(i), Híndár(i)u / 362  
 Hóbita Clăcás(i) / 836  
 ~ Mojnič|en(i) / 836  
 Hué|čéñi / 349  
 Húdita aj Lărğă / 141  
 ~ Catrini / 172  
 ~ Cărpinișului / 141  
 ~ Fleșérjtu / 141  
 ~ Sóni / 157  
 ~ Jiilor / 141  
 Jenéulešt(i) [I], Cótu Jenéuleștilor [\*] / 723  
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260  
 Izbičén(i) — de la primărie spre nord / 886  
 Ím Mújlocu Sátulu / 353  
 Ím Prund / 219  
 Ī Uoráš / 899  
 Ī Uorášu dī Jós(u) / 310  
 Īŋ Căpu Sátul(u) la Cantón / 520  
 ~ ~ ~ Irğă Muáră / 520  
 În Djal / 414  
 ~ Dumést'(i) / 310  
 ~ Susán / 353  
 Jdregl'(i)l'i / 2  
 J(u)os(i)én(i) / 784  
 Kepel'čín — capătul satului / 284  
 La Berc(u) / 250  
 ~ Berčén(i) / 872  
 ~ Besérică / 279  
 ~ Bisérică / 872  
 ~ Bisérica Noyá / 182  
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182  
 ~ Búloc — țigani / 182  
 ~ Căpu Sátulu / 102  
 ~ Cântălărjé / 362  
 ~ Cljén(i) / 872  
 ~ Covéi / 872  
 ~ Dulháč(i) / 95  
 ~ Gírčín / 182  
 ~ Gúra Dóbri / 105  
 ~ Hánu Drăculu v. Căpu Sátulu dīspre rásárit / 899  
 ~ Iárba Rá — pe valea Iarba Rea / 95  
 ~ Lúrçă / 876, La Lúrçă / 876  
 ~ Málu Bálji v. Pe Málu Bálji / 872  
 ~ Mújlocu Sátulu / 349  
 ~ Morarést'(i) / 95  
 ~ Moreačést'(i) / 95  
 ~ Plej'čst'(i) / 95  
 ~ Pódu Čžli / 362  
 ~ Sičést'(i) / 95  
 ~ Šufu / 76  
 ~ Šur(i) / 260  
 ~ Tárină / 872  
 ~ Vále Hotáruļu / 362  
 Lini(i)e — stradă / 899  
 Lipová(u) / 769  
 L|l'ipovič|en(i) / 414  
 Lúrçá d'i la Vál(i)e / 2  
 ~ di Sus / 2  
 Mahalána Tătărğăscă sau Spre Tatár(†) / 987  
 Májina / 64  
 Mád'éráta — explică : magyarutca / 284  
 Mújlocu Sátulu / 47  
 Mújlocu Sátulu / 102  
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [\*] / 723  
 Múřuřa / 95  
 Múřurčén / 95  
 Nedelčén(i) — după familie / 987  
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182  
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705  
 ~ ~ ~ Port(u) / 705  
 ~ dăspre Brăilîța / 705  
 Pă C(u)orî / 272  
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260  
 ~ Mărdăgău / 182  
 ~ Pojănă / 272  
 ~ Tómoș / 182  
 ~ T(u)optiță / 272  
 ~ (u)Ūlîța Perfăscă — n.f. Perț / 310  
 ~ Văle / 284  
 ~ Vălea Móri / 784  
 ~ Vălița Brădului / 784  
 ~ ~ Sîlacă / 784  
 Părăna'i — pă părău / 284  
 Păstă Văl(i) / 250  
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260  
 Pășceșt' (i) / 95  
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219  
 Pcaț / 219  
 Pe Drămu Târi / 346  
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872  
 ~ su Grădin (i) / 130  
 Pē Săcu / 219  
 ~ Ūlîța C(u)orîilor / 346  
 Pi Djal la Sעת(iti) — a fost o secție de jandarmi / 520  
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520  
 Pigiști / 836  
 Pîn Țigăniș / 182  
 Pojăna Cărului / 2  
 Proláz / 2  
 Pl'ătu / 346  
 Pl'azu — centru / 228  
 Pl'ișărășt' (i) / 95  
  
 Rotări (i)a — țigani / 514  
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53  
  
 Sălu Nou / 514, 605  
 Sfiinîța / 2  
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987  
 Străda a Dōya / 705  
 ~ a Măre / 705  
 ~ a Trēja / 705  
 Su Cōste / 105  
 Susēni / 836  
 Su sēni / 64  
 Sus (i)en (i) / 784  
  
 Șipofelu Brōni / 182  
 Ștefăneșteărca / 762  
 Ștrăpîit / 53  
 Șuștriēn / 47  
 Ștăca / 36  
 Șubotăni / 228  
  
 Tăl (e)gēē / 316  
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76  
 Trușeșt' (i) / 762  
 Tufa — de la primărie spre sud / 886  
  
 Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414  
  
 Ūlîța Abatōrului / 182  
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346  
 ~ Bisăriși / 27  
 ~ Birtōiului / 64  
 ~ Bōgār / 325  
 ~ Bōldului / 346  
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310  
 ~ călă [E] Șimnān / 325  
 ~ Collăului / 279  
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353  
 ~ cē Măre / 279  
 ~ cē Măre / 334  
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836  
 ~ d' Jos / 157  
 ~ d' Jos / 334  
 ~ d' Sus / 157  
 ~ d' Sus / 334  
 ~ d'/de pe Dos / 235  
 ~ d'/d'7 Jos / 235  
 ~ di la dal / 27  
 ~ ~ Vălîē / 27  
 ~ Fînului / 182  
 ~ Gări / 157  
 ~ Hămăci / 325  
 ~ Lărji / 279  
 ~ Măre / 105, 235, 325  
 ~ Mōcanului / 64  
 ~ Mōcēri / 346  
 ~ Móri / 76  
 ~ Păni / 316  
 ~ Pîrnēștilor / 182  
 ~ Șe (u) d'it / 27  
 ~ Șicăli / 64  
 ~ Șilîndrului / 325  
 ~ Tămândului / 64  
 ~ Tărului / 346  
 ~ Vd (i) / 346  
 ~ Vișăcă, [v], Vușăcă — de la Vuia / 105  
 Ūlîța Vrătiēlului / 346  
 Ūlîța Zărcaștilor / 228  
 Un'tēni / 349  
  
 Vălea Colăna / 514  
 ~ D'gid' / gîtuli / 95  
 ~ Lărgă / 182  
 ~ lu Boroș / 182  
 Vălea Móri / 182  
 ~ Sîni / 365  
 ~ Tōptiș / 228  
 Văta Brujăștilor / 219  
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762  
 Vârzdăr / 325  
 Vêrdê / 316  
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul  
 stîng al Oltețului / 876  
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784  
 Zurcofni / 36

### III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(î) / 769 v. Afumați  
 agrîd'icîn / 141 v. Agîrbiciu  
 andrășînt / 723 v. Andrășești  
 apoldîn(î), [K] [S] apoldîn(î) / 130 v.  
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus  
 arpășîn(î), arpăș(î)în(î) / 172 v. Arpașu  
 de Jos  
 atîrnășîn, atîrnășîn(î) / 728 v. Atîrnați

băjeștîn / 812 v. Băjești  
 bălări(î)în / 928 v. Bălări(î)a/d  
 bălșîn, bălșîn(î) / 876 v. Balș  
 bărdășîn / 235 v. Bărdești  
 bărsăneșt' / 353 v. Bîrsana  
 bătrînăt / 105 v. Bătrîna  
 becîenăr(î) / 260 v. Beclean  
 belcugîner(î) / 769 v. Belciugatele  
 bezdedîn(î) / 762 v. Bezdead  
 b(î)eré/t'îșîen / 250 v. Bêré/t'îș(î)  
 bil(î)în / 928 v. Bila  
 billîenăr(î) / 848 v. Biltanele  
 birzeîn / 872 v. Birza  
 birzîn(î) / 876 v. Birza  
 birzîî/en / 2 v. Birza  
 bocșîn, bocșîî/en / 279 v. Bocșa  
 bogîlîcînt / 2 v. Bogîltin  
 bojabîrzîn / 105 v. Boia Birzii  
 boiîn, boiîî / 272 v. Boiu Mare  
 bolvășîșîn / 2 v. Bolvașnița  
 bboroștîn, boroștî/en / 836 v. Boroșteni  
 borșîn / 362 v. Borșa  
 boșcîn / 836 v. Boașca  
 brăddîen(î) / 784 v. Brădetu  
 brădiîcîn / 836 v. Brădiceni  
 brăneștîn(î) / 769 v. Brănești  
 brăiîșîen(î) / 192 v. Brateș  
 brăvîn(î) / 705 v. Mihai Bravu  
 brezniîcîn(î) / 848 v. Breznița-Motru  
 euzătîen(î) / 192 v. Buzău

călugăriîn, călugăr(î)é(e)n(î) / 531 v. Că-  
 lugăra Mare  
 cămnîeștîn(î) / 928 v. Cămineasca

cărpînișîen / 130 v. Cărpiniș  
 cătăluîen(î) / 682 v. Cataloi  
 căzăniștîen, căzîniștîn(î) / 723 v. Căzănești  
 cîmpîn / 310 v. Cîmpani  
 cîș/ștîn(î) / 682 v. Cîș/șta  
 cocorîn(î) / 723 v. Cocora  
 colibășîn / 762 v. Colibaș  
 colîniîen(î) / 769 v. Colentina  
 comăndîen(î) / 848 v. Comanda  
 comîîgîn / 250 v. Comîîg(î)  
 comoștîen / 872 v. Comoșteni  
 coîerevînt / 2 v. Cornereva  
 copînd'd'îen / 250 v. Copăceni  
 copșîn / 141 v. Copșa Mică  
 corâmîșîen / 2 v. Coramnic  
 coropșîn, coropșîen(î) / 514 v. Coropceni  
 corșorîn(î) / 784 v. Corbșori  
 covăzîșîen, covăzîșîn(î) / 192 v. Covasna  
 crăcunîen / 141 v. Crăciunelu de Sus  
 crîsteștîen, crîsteșt(î)îen(î) / 414 v. Cristești  
 c(î)ocîn / 728 v. C(î)oca  
 cîorbenîen(î) / 876 v. Corbeni  
 c(î)orbîn(î) / 784 v. Corbi  
 cîorbîn(î) / 791 v. Corbu

cerăcîen / 872 v. Cerât  
 cêrnășîen, cêrnășîn(î) / 182 v. Cernatu  
 cêrniîen(î) / 769 v. Cernica  
 ceyășîen(î) / 235 v. Ceuășu de Cîmpie  
 cîliîen / 886 v. Cîlieni  
 cîcănîștîen(î) / 365 v. Ciocănești  
 cîkiîen(î) / 848 v. Ciocîița  
 cîkinăr(î) / 723 v. Ciocîna

dămășîen / 310 v. Damiș  
 dobrîen, dobrîn / 105 v. Dobra  
 dobroîștîn(î) / 769 v. Dobroești  
 doncîen / 886 v. Doanca  
 drăgoîeșc / 836 v. Drăgoești  
 drăgot'îen / 310 v. Drăgoteni  
 drăniîen / 872 v. Drănic  
 duduștîn(î) / 769 v. Dudești

făgăddîen / 250 — locuitori din Făgădău (jud.  
 Cluj)

făjeîen, făjeîden(î) / 141 v. Făget  
 fel(e)îen/î(î) / 235 v. Fêlîa  
 feîeșîer(î), feîeșîrîî / 102 v. Feneș  
 feregîen / 105 — locuitori din Feregi (jud.  
 Hunedoara)  
 frecăîen(î) / 682 v. Frecăței  
 frîncîeșc / 836 v. Frîncești  
 frîuîen / 141 v. Frîu  
 fundenăr(î) / 769 v. Fundeni  
 fursîen, fursîn(î) / 605 v. Furceni Vechi

găgîn(î) / 769 v. Gagu  
 găneștîn(î) / 769 v. Găneasca

- gilădăn, gilăd(î)ă/șîn* / 36 v. Ghilad  
*gîngovăcăn* / 872 v. Gîngiova  
*gîrcovăcăn* / 886 v. Gîrcov  
*gîmbosăcăn, [x] gîmbosăcăn* / 27 v. Gîmboca  
*godînesc* / 836 v. Godînești  
*golombozărîn(î)* / 235 v. Golomba  
*grădiștecăn, grădiștărîn(î)* / 812 v. Grădiștea  
*grețărîn(î)* / 848 v. Greci  
*greceștecăn* / 872 v. Grecești  
*groșărîn(î), groșărîn* / 349 v. Groși  
*gur(î)șen(î)* / 836 v. Gurenii
- gîmpăcărîn, gîmpăcărîn(î)* / 928 v. Ghimpați  
*giurgî(î)șenăr* / 705 v. Giurgeni  
*giuvărăștărîn* / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcăn, hășfalărîn(î)* / 157 v. Hașfalău  
*hobiăcăn* / 836 v. Hobița  
*hususărîn* / 141 v. Hususărîn(î)u
- iblanășcărîn* / 2 v. Iablania  
*iederăcăn(î)* / 762 v. Iedera de Sus,  
 Iedera de Jos  
*indolărîn* / 250 v. Indol(î)  
*inșăcăn, inșăcărîn* / 64 v. Ineu  
*ișălășcărîn* / 2 v. Ieșelnița  
*izbiăcăn, izbiăcărîn(î)* / 886 v. Izbiceni  
*izlăcărîn* / 886 v. Islaz
- jiğerăcăn* / 872 v. Giğhera  
*josărîn* / 310 v. Josani  
*j'upălășcărîn* / 2 v. Jupalnic
- j'înăr(î)* / 130 v. Jina
- kebeștărîn* / 310 v. Căbești  
*kinizărîn, kinizărîn* / 325 v. Kiniz/s  
*kizălăcărîn, kizălăcărîn* / 76 v. Chizățau  
*kuruș(î)șen(î)* / 192 v. Chiuruș
- lăpuzărîn* / 105 — locuitori din Lăpugiu de  
 Jos, Lăpugiu de Sus (jud. Hunedoara)  
*lărzărîn, lărzărîn(î)* / 520 v. Larga-Jijia  
*lăzurărîn* / 310 v. Lazuri  
*letărîn(î)* / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche  
*lodromăncărîn* / 141 v. Lodroman  
*lovîșcărîn, lovîșcărîn(î)* / 574 v. Livezi  
*lucî(î)șen(î)* / 705 v. Luciu  
*lunăcărîn* / 141 v. Lunca  
*lung(î)șen, lungărîn(î)* / 762 v. Valea Lungă—  
 Cricov
- măceșărîn(î)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu  
 de Sus  
*mărșînărîn(î)* / 791 v. Mărșineni-Slobozia  
*mărșinecărîn, mărșinecărîn(î)* / 386 v. Marginea
- mădărîn* / 2 v. Mehadia  
*mentărîn(î)* / 848 v. Menții din Față  
*merecărîn* / 728 v. Meri  
*merișorărîn* / 105 v. Merișoru de Munte  
*mezădărîn* / 310 v. Meziad  
*mișeșcărîn(î)* / 235 v. Mișeș  
*mîșkîșcărîn* / 250 v. Mîșkîș  
*mîșneșcărîn* / 876 v. Mînești  
*mîncușăcărîn* / 250 v. Mîncuș(î)  
*mofl'înărîn, mofl'înărîn* / 334 v. Moftinu Mare,  
 Moftinu Mic  
*moldovărîn* / 886 v. Moldovenii  
*morășăcărîn(î)* / 769 v. Moara Vlășiei  
*morencărîn(î)* / 762 v. Moreni  
*mov(î)lărîn, mov(î)lărîn(î)* / 520 v. Mo-  
 vileni  
*munte(î)orărîn* / 728 v. Munte(î)oru  
*mîșălărîn* / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu  
 Mic
- năipărîn(î)* / 928 v. Naipu  
*nădărîn* / 872 v. Nedeia  
*negrăcărîn, negr(î)șen(î)* / 791 v. Negrenii  
*nenăcărîn* / 728 v. Nenculești  
*nucșorărîn, nucșorărîn(î)* / 784 v. Nucșoara
- neșcărîn(î)șen(î)* / 346 v. Neșcărîn  
*nițăcărîn, nițăcărîn(î)* / 141 v. Nițășasa
- obislăvărîn(î)* / 812 v. Obislavu  
*obogărîn* / 876 v. Oboga  
*obrejeșcărîn* / 27 v. Obreja  
*ohăbărîn* / 105 v. Stîncești-Ohaba  
*ogărădărîn* / 2 v. Ogrădena  
*ogărăcărîn* / 728 v. Ogrăzele  
*optășărîn(î)* / 791 v. Optași  
*orezărîn(î)* / 723 v. Orezu
- pantelimonărîn(î)* / 769 v. Pantelimon  
*pădărîn* / 872 v. Padea  
*părșăcărîn* / 105 v. Panc  
*părșălărîn(î)* / 928 v. Părșălărești(î)  
*păpăușcărîn(î)* / 192 v. Păpăuți  
*părăușărîn(î)* / 812 v. Părăușani  
*părkișcărîn(î)* / 682 v. Părcheș  
*păv(î)șen(î)* / 192 v. Pava  
*peșcărîn, peșcărîn* / 53 v. Pecica  
*peștîneșcărîn(î), peștîneșcărîn(î)* / 2 v. Pecinișca  
*peștîșcărîn, peștîșcărîn(î)* [I], *peștîșcărîn, peștî-*  
*șălărîn* [II] / 836 v. Peștișani  
*petrăcărîn(î)* / 769 v. Petrăchioaia  
*petridărîn(î), petridărîn* / 250 v. Petrid(î)  
*petridărîn(î)șen(î) d'd'îșus(î)* / 250 v. Petrești de  
 Sus  
*pipirișcărîn, pipirișcărîn(î)* / 551 v. Pipirig  
*piteșcărîn(î)* / 769 v. Piteasca  
*pișăpetrărîn(î)* [I], *pișăpetrărîn(î)* [III] /  
 705 v. Piușă Petrii

*pîrl(i)én(i)* / 812 v. Pîrlieni  
*pîrlitén(i)* / 705 v. Pîrlita  
*pleşoiélen(i)* / 812 v. Pleşoiu  
*plugoviéén* / 2 v. Plugova  
*pojenár(i)* / 872 v. Horezu-Poenari  
*pojár(i)*, *pojárifá*, *pojenáritá* / 130 v. Poiana Sibiului  
*pojárél* / 784 v. Poienărei  
*po(l)toján* / 886 v. Potlogeni  
*poştén(i)* / 682 v. Pošta  
*potcovén(i)* / 791 v. Potcoava  
*prund'jéén* / 219 v. Prundu Bîrgăului  
*puturoşán* / 762 v. Puturoşu

*răcéni* / 130 v. Reci  
*răcovitán* / 876 v. Racoviţă  
*rămet'án* / 310 v. Rămetea  
*răscolján [II]* *rascoljéén [I]* / 833 v. Răscoala  
*rişoján* / 886 v. Rişoasa  
*rişáviéén* / 2 v. Rişova  
*roşiján*, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia  
*roştén(i)* / 812 v. Roşiile  
*ruminén(i)* / 876 v. Româna  
*rusănéén* / 886 v. Rusăneşti

*saeleén* / 886 v. Saelele  
*satulungán*, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung  
*sábezán*, *sábezén'én(i)* / 235 v. Sábád  
*sácásán*, *sácás(i)één* / 29 v. Săcăşeni  
*sálátručen(i)* / 848 v. Sălătruc  
*săşéorén(i)* / 812 v. Săşcioara  
*scărişoréén* / 886 v. Scărişoara  
*simiclá(y)uşán*, *simiclá(y)uşá'één* / 316 v. Simiclăuş

*simiháéén* / 284 v. Simihaiu Almaşului  
*sind'd'één* / 250 v. Sînd(y)  
*si/inést(i)* / 812 v. Sineşti  
*sintánén* / 235 v. Sintana de Mureş  
*sláničen(i)* / 784 v. Slănic  
*slătiničán*, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineu Mare

*sódolán* / 310 v. Sohodol  
*somovján*, *somovén(i)* / 682 v. Somova  
*spinén(i)* / 876 v. Spineni  
*stílpéén* / 728 v. Stîlpu  
*stráháján*, *stráhájén(i)* / 848 v. Strehaiu  
*surláreni* / 769 v. Surlari

*şcopéén* / 250 v. Şcopé(i)  
*şejéén* / 141 v. Şeica Mică  
*şigárcán* / 872 v. Şegăreca  
*şopiján* / 886 v. Şopt(i)u  
*şuicén(i)* / 791 v. Şuica

*şimpján [II]*, *şimpjéén [I]* / 833 v. Cîmpa  
*şut'één* / 27 v. Ciuta  
*şenán* / 250 v. Ceanu Mic

*tătuleştén(i)* / 791 v. Tătuleşti  
*tejuşán(i)* / 791 v. Teiuş  
*telij(i)én(i)* / 682 v. Teliţa  
*t(i)elése* / 836 v. Teleşti  
*tiján* / 886 v. Tia Mare  
*tinén(i)* / 812 v. Tina  
*tizmánár*, *itzmánár(i)* / 836 v. Tismana  
*tîngánén(i)* / 769 v. Tinganu  
*toplişéén* / 2 v. Topleş  
*topliján*, *toplişéén* / 228 v. Topliţa  
*topra* / *ăşsárgán*, *topraişáren(i)* / 987 v. Topraisar  
*tufárinj* / 2 v. Tufări  
*lunáren(i)* / 769 v. Tunari  
*tur(é)én* / 250 v. Tureni

*vezleréén(i)* / 141 v. Chesler

*şápéén* / 141 v. Ţapu

*urséén* / 886 v. Ursa  
*urseján(y)* / 762 v. Urseiu

*válpén(i)* / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

*válán* / 310 v. Vălani de Pomezou  
*válcáranj*, *válcárenj* / 47 v. Vălcani  
*váregéni* / 27 v. Var  
*várestén(i)* / 769 v. Vărăşti  
*večéjen(i)* / 812 v. Večea  
*vinálgjén(i)* / 836 v. Vinăta  
*virtingán*, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina  
*vişeneştéén(y)* / 762 v. Vişineşti  
*vojnícán*, *vojnícén'én(i)* / 235 v. Voiniceni

*zagonjéjen(i)* / 192 v. Zagon  
*zábálgjén(i)* / 192 v. Zăbala  
*záváleén* / 872 v. Zăval  
*zgubén(i)* / 812 v. Zgubea  
*zimnicár(i)* / 899 v. Zimnicea  
*zlaténi* / 102 v. Zlatna

#### IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

*A Bêj'reculu* — deal / 325  
*A Bîéd'i* / 102  
*A Gájšádilor Pámintur(i)* / 325  
*A Múihóji* / 102  
*A Mojdájulu* — deal / 325  
*Abránést(i)* / 346  
*Áere* — munte / 310  
*Adírcáta* / 928

- Aqimudsca / 728  
 Aibile/e — munte / 836  
 Apa Carac(i)đului (spre izvor: Părtu Moş-  
 niđului şi Părt(u)u Diđşilor, ultimul =  
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa  
 care curge prin localitate (afluent: Fie-  
 sa şi Nōđrăcăşu) / 574  
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —  
 apa care curge prin localitate (afluent: )  
 Părau M(i)esului şi Vălca Cōpoŕului /  
 192  
 ~ D(u)đli v. Apa P(i)pirigulu / 551  
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192  
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge  
 prin localitate (afluent: Vălca Brădovi,  
 ~ Căşilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,  
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macăst-  
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elu, ~ Strămbi  
 şi ~ Văl(e)đniilor / 353  
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōşii / 310  
 ~ Meziđului v. Apa Rōşii / 310  
 ~ Nihaŕiđului v. Apa P(i)pirigulu / 551  
 ~ P(i)pirigulu (spre izvor: Apa D(u)đli) —  
 apa care curge prin localitate (afluent: )  
 Apa Nihaŕiđului, ~ Plotănuŕu, Pără(u)u  
 Corna/ăriđului (i), ~ Cŕez(i)đniilor şi ~  
 Urs (u)đit / 551  
 ~ Plotănuŕu v. Apa P(i)pirigulu / 551  
 ~ Rōşii — apa care curge prin localitate  
 (afluent: ) Apa Lăzurilor, ~ Meziđ-  
 ului, ~ Sodolului şi Sodol(e)şu /  
 310  
 ~ Sodolului v. Apa Rōşii / 310  
 Āri(i)a Đimbruŕu — munte / 362  
 Arindăyă / 53  
 Arjana / 2  
 Arpăşu Măre — munte / 172  
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y) ; fnaŕ / 172  
 Arşŕa / 386  
 Arzăya Mări — păşune / 551  
 ~ Măcă — păşune / 551  
 Arzeli — deal / 551  
 Asculliă — deal / 27  
 A(u)uşiđlu — vale / 833  
 Băia v. Bistra / 27  
 Bălta / 2  
 Bălta Făcătului / 346  
 ~ Sătului v. Bistriŕa / 836  
 ~ Sirbonilor v. Bistriŕa / 836  
 ~ Tărului — pîriu / 64  
 Bălta / 899  
 Bălăjgăt — vină de apă / 325  
 Bălăşŕa v. ŕOllétu / 876  
 Băra — loc de arăt / 762  
 Bărcăyu — vale / 325  
 Bărcu / 284  
 Bărdău / 27  
 Băştăntură / 27  
 Bătrna — munte / 228  
 Bă'ihăreă — munte — 95  
 Bă'đilca v. Jŕiu / 833  
 Beg(i) — canal artificial / 36 ; Beg(i) ei / 47  
 Belŕa — vale / 791  
 Bělŕile Boierăşt(i) / 899  
 Berbecări(i)a — deal / 514  
 Berăđi(y) v. Vălca Almăşului / 284  
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost  
 pădure / 141  
 Ber(i)đcur (i) / 316  
 Bŕigŕă Măre / 102  
 ~ Măcă / 102  
 Bŕj'd'ŕŕu / 362  
 Bŕjdu (Im Bŕjdu) / 36  
 Bikhizu — deal / 260  
 Bŕi'ŕiŕca — riu / 2  
 Bistra — apa care curge prin localitate  
 (afluent: Băia, Masăşu, Merişoru, Po-  
 nōrna, Purcărŕia, Rămna, Slăcina şi  
 Vălca Sătului / 27  
 Bistričyara v. Bistriŕa / 836  
 Bistrişora (spre izvor: Văl'a lu S'ŕf) — apa  
 care curge prin localitate / 219  
 Bistriŕa (spre izvor: Cŕlibăva, Crăcur(i)lŕi,  
 Diăca şi Tŕbău) — apa care curge prin  
 localitate / 365  
 Bistriŕa — apa care curge prin localitate  
 (afluent: Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,  
 Bistričyara, Călmăŕăyu, Vălca Neđgră  
 şi Vŕna Đidului / 836  
 Bŕiŕa — munte / 172  
 Bŕlōgu — munte / 833  
 Bŕlōŕile v. Jŕiu / 833  
 Bŕnăia v. Vălca Făneşului / 102  
 Bŕlca / 228  
 Bŕlca Rotund/ŕl — pădure / 551  
 Bŕŕil Fōcŕ — pădure / 551  
 Bobeica / 514  
 Bojŕăşcu(y) — deal / 346  
 Bōlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]  
 Bōmpa — deal / 551  
 Bonŕyăia — munte / 172  
 Bōreă — crac de apă / 705  
 Bōrŕŕ(i) / 2  
 Bōrŕa — munte / 192  
 Borzovăd' / 325  
 Botăşătu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Bōtuşu Mări — munte / 365  
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130  
 Brănu — deal / 551  
 Brănişŕ'e / 279  
 Bratōca — păşune / 182  
 Brăđăđătu v. Rŕi(y)u Đođmni / 784  
 Brăđetu — deal / 182  
 Brădoŕia / 102  
 Brătăn — deal / 346

- Brătecușu* — vale / 833  
*Brebezăneca* [III], *Prepeșăneca* [\*] / 762  
*Brezoi* v. *Vălcăya Plôpului* / 791  
*Brezuța* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Brăsturi* / 349  
*Bucumășu* / 130  
*Budușăiba* / 235  
*Buda Nedéji* — munte / 27  
*Bulgărița/ă* / 514  
*Băsum* / 27  
*Butănu* — munte / 172  
*Butușéi* / 250  
*Buzăneca* / 728  
*Călia Rôși(i)ș* / 250  
*Ca/ălimăn* — munte / 228  
*Calimăni* — munte / 365  
*Ca/ălimănețu* v. *Mărușu* / 228  
*Canaraya de la Hîrsova* — stincă pe malul Dunării / 705  
*Căpu D/d'ătului* — pădure / 235  
 ~ *Đal(u)tuț* / 2  
 ~ *Mănéit'eluț* / 250  
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235  
*Cârpeș* — deal / 105  
*Călmățiu* v. *Bistrița* / 836  
*Căndălș* — apă urlătușore cu mori / 64  
*Căndrățu* — deal / 64  
*Căpășoșa* v. *Jițu* / 833  
*Căpșina* / 250  
*Cărmănele* — deal / 130  
*Cărbunăr(i)* (spre izvor: *Văleța Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniț*) / 514  
*Căsăriu* — munte / 219  
*Căță Căciă* / 310  
 ~ *Fărcu* / 310  
*Cheile rele* v. *Tăil(i)ș Răjle* / 346  
*Cîmp(y)* / 723  
*Cîmpu* / 899  
*Cîmpur(i)* / 316  
*Cîmșoru* / 349  
*Cîndrășu* — munte; apă (v. *Jițu*) / 833  
*Cîrlibava* v. *Bistrița* / 365  
*Clăbușeu* — munte / 182, 784  
*Căsta dă la Măgura Sări* — munte / 899  
*Căsta Orézu* / 723  
*Cocôș* / 2  
*Côia* / 284  
*Colăcu* — vale / 365  
*Colăre* / 2  
*Côlba Leăhului* / 346  
*C(ș)ôsta Il(e)șni* — deal / 346  
*Côpș* — deal / 192  
*Cop'il' (i)éță* — deal / 346  
*Corăbăia* — munte / 102  
*Cornărețu* — finaț / 551  
*Côrătu* / 346  
*Cornetu* — munte — 836  
*Côrnu Kîcori* — munte / 836  
*Corpăd'e* / 279  
*Cortițelu* = *Diălu Cortițel* / 682  
*Côsta Căpu Diălului* / 141  
 ~ *Fărșilor* / 141  
 ~ *Fărși* — munte / 235  
 ~ *Popistășilor* / 141  
 ~ *Pôraluț* / 141  
*Costă Vi(i)ș* — deal / 182  
*Côsta Yiți* — deal / 235  
 ~ *Yiilor* / 141  
*Côștea Oltôilor* — pădure / 105  
*Costocăni(i)* / 514  
*Coșarale* — deal / 130  
*Coșarvêd' (y)* / 284  
*Coșdnărețu* — finaț / 551  
*Côtu* — țarină / 836  
*Côtu Pôpi* / 76  
*Coșu* — coastă / 574  
*Crăcu ca Frăsăni(i)* — munte / 836  
 ~ *Lal* — munte / 836  
 ~ *Șerbuluț* — finaț / 833  
*Crăcur(i)ș* v. *Bistrița* / 365  
*Crășna* — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor(y)ôd*) / 334  
*Crăvița* / 872  
*Crășinova* / 29  
*Crățuleșca* / 762  
*Creacă* / 279  
*Cricovu* v. *Iălomița* / 723  
*Cricovu Dălêș* (spre izvor: *Gîrla Urséiu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturôșu*) / 762  
*Criș* v. *Pêșcuș* / 53  
*Criș, Crișu Alb* — apă care curge prin localitate / 64  
*Criș(y)* — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316  
*Crompiș'e* / 316  
*Crăca lu Licu* — deal / 848  
*Cușăta Făgulu* — deal / 551  
 ~ *Preșușii* — pădure / 551  
 ~ *Vi(i)ș* / 520  
*Cuca așei Mică* / 682  
 ~ *șei Măr(i)* — deal / 682  
*Cucăll'ia* / 76  
*Cuhălm Fursén(i)* (oficial), *Îemășu Fursêlor* (popular) / 605  
*Cuôrnea* / 514  
*C(y)ôștia hej Măre* / 250  
*C(y)ôștia Tîșli* / 250  
*Cumpăna* / 284  
*Curcubăta* — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95  
*Cur(i)șkile* / 130  
*Curmatăr(i)* — finaț / 833  
*Cûru Brănu* — deal / 551  
 ~ *Muntăușu* — finaț / 551  
 ~ *Stogului* / 130

- Curnajg(y)oz / 325  
 Cușty -- munte / 2  
 Cărcănețu / 362  
 Caștr / 899  
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325  
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250  
 Cerătu al Măre -- pădure / 192  
 CERNA v. Sărnă / 2  
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784  
 Cetățea -- deal / 812  
 CETINE v. Sécine / 2  
 CIOARA v. Șoșra / 219  
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514  
 CIUCASUL v. Șucășu / 36  
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228  
 Coclănu -- deal / 182  
 Căcu lu Dan -- deal / 848  
 Căjoncăș Berc / 325  
 Căncășu -- deal / 346  
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346  
 ~ lu Tălpa -- deal / 346  
 Cărgălân(y) / 728  
 Cărg(i)đu -- munte / 574  
 Că'timič'ey / 250  
 Cămilș v. Șanșu al Nou / 76  
  
 Dănu -- unde-avem izlăz / 928  
 Dărăbăni / 27  
 Dărăbășu / 64  
 Dăalu Ursățulu / 762  
 Dăăca v. Bistrița / 365  
 Dăalu Armășulu / 514  
 ~ al Rătând / 157  
 ~ Băbulu / 836  
 ~ Bulbăși / 537  
 ~ Cătilor / 520  
 ~ Caliméri / 987  
 ~ Catalățulu / 682  
 ~ Cărărtlor / 141  
 ~ Cojocărulu / 414  
 ~ Cortișel v. Cortișelu / 682  
 ~ Crăsni / 514  
 ~ C(u)ărbulu / 520  
 ~ di Năjloc / 520  
 ~ Dumn(i)edăy / 520  
 ~ Fărților / 157  
 ~ Grădiști / 812  
 ~ Grăcucu / 520  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nic / 157  
 ~ Holomlăr mări / 682  
 ~ Hăl / 157  
 ~ Jini / 130  
 ~ Jilări(i)i / 514  
 ~ Kili / 876  
 ~ la Fursên(i) v. Plató(y)u Fursên(i) / 605  
 ~ Livăzi / 157  
 ~ lu Mlăce / 130  
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130  
  
 ~ Mănjalu / 836  
 ~ Mări / 520  
 ~ Măgnəsi / 157  
 ~ Mătrulu / 848  
 ~ Odă(i)i / 520  
 ~ Părășălor / 812  
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520  
 ~ Pojănilor / 157  
 ~ Racamățlor / 141  
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514  
 ~ Răd(i)ulu / 520  
 ~ Rășilor / 812  
 ~ Săcări / 414  
 ~ Tăjulu / 514  
 ~ Tolyăči / 848  
 ~ Vășilor -- pădure / 551  
 ~ Văși / 812  
 ~ Yiilor / 157  
 Djelniște -- pădure de stejari / 172  
 Dinăre / 762  
 DîŃspre Dqărca / 886  
 DîŃspre Ūrsa / 886  
 Dîmbău -- munte / 102  
 Dîmbă / 346  
 Dîmbu Răbli / 349  
 ~ Tișori / 102  
 ~ Văși Mar / 102  
 ~ Vodăjult / 102  
 Dobrănu -- deal / 551  
 Dobromir -- deal / 192  
 Domni(i)a -- deal / 728  
 Dômogled -- munte / 2  
 Dôsu / 29  
 ~ Dîmbrățulu / munte / 219  
 ~ Mări / 235  
 Dricu Crăci / 141  
 Driumu al Măre / 76  
 Dumbărc(y) / 279  
 Dumbăra -- pădure de cărpă, ser. goron  
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514  
 ~ Mări / 414  
 ~ Mică / 414  
 Dumbărvă / 346  
 Dumbăzița / 386  
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130  
 Dumjășnicu -- deal / 551  
 Dănăre / 705  
 Dănăre / 682; Dănăre / ă / 899  
 Dănăre Văke / 705  
 Dăpa Djal / 520  
 Dăpașă Đal / 2  
 Dăpă Djal / 514  
 ~ Făt -- deal / 105  
 ~ Pădure / 250  
 ~ Pătră / 2  
 ~ Tăna / 346  
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130  
 Durăc / 2  
 Dăalu Căilor / 551  
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95  
 ~ Bábelor | 353  
 ~ Bd'đíli -- munte | 833  
 ~ Boesĵuluĵ | 64  
 Đátu Borzonád'uluĵ | 325  
 Đátu Cráđi | 102; ~ Cráđi | 228  
 ~ C(y)órńilor | 353  
 ~ Curpešt'ilor (y) | 95  
 ~ Dmbđuli | 102  
 ~ Dodojšť'ilor (y) | 95  
 ~ Glĵgi | 228  
 ~ Gond'eshť'ilor (y) | 95  
 ~ Gurđu | 219  
 ~ Guruĵilor | 272  
 ~ Iépi | 833  
 ~ Jórzuĵuĵ -- munte | 272  
 ~ Lolđji -- munte | 833  
 ~ lu Bráte -- munte | 833  
 ~ Mágli | 102  
 ~ Mari | 349  
 ~ Mđguri -- munte | 279  
 ~ Mđšněťuluĵ | 228  
 ~ Mócri sau ~ Poťóculuĵ -- munte | 64  
 ~ Molıđbuluĵ -- fınať | 833  
 ~ Móri -- munte | 353  
 ~ Oláhěst | 102  
 ~ Pkětri | 272  
 ~ Pópi -- munte | 833  
 ~ Poťóculuĵ v. ~ Mócri | 64  
 ~ P'icldaluĵ | 279  
 ~ P'it'arášť'ilor (y) | 95  
 ~ Ráy | 95  
 ~ Sřimńńńsuluĵ -- munte | 833  
 ~ Šěbišuluĵ | 64  
 ~ Téjuĵuĵ -- fınať | 833  
 ~ Uáńi | 228  
 ~ Vajpóduluĵ -- munte | 833  
 ~ Vá(f)i | 228  
 ~ Vítlor -- o e(y)ómá lúngá, un đimb. | 53  
 ~ Vigńńilor | 228  
 Đátu Vítóťuli | 102  
 Đélnița | 349  
 Đezunĵi | 346  
 Đĵgláš | 102  
 Đĵĵil' (i)águ -- munte | 260  
 Đal | 76, 47  
 Đátu Crıvđji | 29  
 ~ Lat | 29  
 Đ/d'álu Mărátóri -- (mărátóare = „fintńńă cu apă sáratá, slatină”) | 250  
 ~ Pétri | 250  
 ~ Sărcăzi | 250  
 ~ Uņĵurásuluĵ | 250  
 Đálu Vińĵilor | 29  
 Đ/d'áurile Roșcăńuluĵ | 105  
 Đásmń | 2  
 Ēlvešu -- munte | 192  
 Fáĵa | 235  
 ~ Fundătúr | 235  
 ~ Golómbi | 235  
 ~ la Válĵa Indóťuluĵ | 250  
 Fátá Mđĵuńiđi | 102  
 Fátá Máre -- deal | 235  
 ~ Nėĵoĵ'ěđi | 250  
 ~ Rápeđi | 362  
 Fa/ázětu | 228  
 Fđzi Rar (đ) -- pădure | 551  
 Fđšětu -- munte | 228  
 Fátásúnĵě -- fınať | 833  
 Fěĵete Rń | 334  
 Feńeșása v. Válĵa Fěńěșuluĵ | 102  
 Feregăr (đ) | 2  
 Ferıĵyósa | 2  
 Fel'đĵa v. Jĵu | 833  
 Ficătńrina -- vale | 76  
 Fiesă v. Ápa Carađ'áuluĵ | 574  
 Fintńna v. Gĵd'ışđu | 362  
 ~ Căĵńuluĵ -- munte | 836  
 ~ Irĵzi -- deal | 848  
 Flóca -- pădure | 386  
 Florýĵa -- pădure de fag | 172  
 Frăpńńosa -- deal | 310  
 Frńń'a | 235  
 Frńńĵa Láculuĵ -- munte | 836  
 ~ Nėáĵră -- deal | 130  
 Frunĵ -- munte | 833  
 Frńńil (i)ě -- deal | 130  
 Fųállı -- fınať | 551  
 Fundătúra | 514; -- pădure | 235  
 Fńđu Covásni -- pădure | 514  
 ~ Cűmpeńi | 284  
 ~ Ĵitńri -- pădure | 235  
 ~ Păráyuluĵ Nĵėĵru | 551  
 ~ S(đ)đulu (al mńńăstírrii Secu) -- pădure  
 551  
 ~ Unĵkášuluĵ | 928  
 Fűni (i) | 141  
 Gaĵ | 76  
 Gaĵĵgákeș | 36  
 Galáđu -- munte | 362  
 Gáibăra | 95  
 Gát -- vńńă de apă | 325  
 Gátur (đ) | 316  
 Găura Fiđđi | 2  
 Gărăl'Fáyă | 346  
 Găurușă Mări | 29  
 ~ Mícă | 29  
 Găvđnu -- deal | 848  
 Gĵd'ışđu -- apa care curĵe prin localitate  
 (afluenťi: Fintńna, Hăĵmărĵu đal Máre,  
 Hăĵmărělu ađđl Mńńc, Nėĵoĵěșcu, Rápĵd'a  
 ři Sforănc) | 362  
 Ĵńrlă -- livadă | 836  
 ~ Bollášuluĵ -- un fel de iaz | 769  
 ~ Crăťuleșca | 769  
 ~ Imırđáuluĵ | 872  
 ~ lu Costák/ĵe Mńńĵa | 682

- ~ *Păsăreșă* /ă — cracă al. Dunării / 899  
 ~ *Păsăre* / 762  
 ~ *Păsări* / 769  
 ~ *Sărăși* — apa care curge prin localitate / 728  
 ~ *Ursău* v. *Cricovu Dăle* / 762  
 ~ *Vișenăști* v. *Cricovu Dăle* / 762  
*Gîrlă* v. *Ialomița* / 705  
*Gîrlă* — apa care curge prin localitate / 682  
*Glavașog* (y) v. *Milcovățu* / 928  
*Glodu* / 346  
*Gorgăna* / 284  
*Gostăile* — apa care curge prin localitate / 172  
*Gozur* (e) *éh* / 346  
*Grămă* / 279  
*Grădina Nămfului* / 76  
*Grădiu* / 47  
*Grădiu* / 53  
*Grindu Borcățului* / 346  
 ~ *Găgului* / 872  
 ~ *Trăpului* / 346  
*Grindur* (i) / 316  
*Grôpa Băturilor* / 250  
 ~ *Crăși* / 250  
 ~ *Stîjinului* / 250  
 ~ *Suliki* / 250  
 ~ *Văruțu* / 250  
 ~ *Vidului* / 250  
*Grôza* — munte / 102  
*Grăia* / 284  
*Gruieț* / 235  
*Grăiu* / 836  
 ~ *Négru* / 784  
 ~ *Târșilor* (y) / 130  
*Grumáz* / 105  
*Grumurăda* — țarină / 836  
*Grănu cu Piatră Albeă* / 29  
*Gura Băltii* / 27  
 ~ *Căltăii* v. *Rîu* / 29  
 ~ *Crășinovi* v. *Rîu* / 29  
 ~ *Criobăii* / 29  
 ~ *Dălbăki* / 29  
 ~ *Năndrășului* / 29  
 ~ *Văii* — vale / 791; ~ *Vă(i)* — deal / 105  
*Gut* — pîrîu / 64  
*Gemărtăluț* v. *Țolășu* / 876  
*G(i)erșu* — munte / 531  
*Gîtăra* / 235  
*G(i)orș(i)ătu* — apa care curge prin localitate / 172  
  
*Hăbriș* — pădure : v. și *Sușovița* / 386  
*Halăyca* — deal / 551  
*Hăjdăc/ț* — apa care curge prin localitate (afluentă : *Negoș/țasa*, *Părău Izvoarelor*, ~ *Lăptoși*, ~ *Năgrului*, ~ *Rădoșului*, ~ *Săredzi*, ~ *Șăbăetilor*, *Vălița Măre*, ~ *Petridului* și *Vălița Rășe*) / 250  
*Hăjmărșu eăl Măre* v. *Gid'isău* / 362  
*Hăjmărețu ačăl Măre* v. *Gid'isău* / 362  
  
*Hămăcă* / 325  
*Hed ișe* — munte / 346  
*Hegiu* — munte / 219  
*Higiu* — deal, brădet / 182  
*Hizman* — deal / 105  
*Hirbovăț* v. *Sușovița* / 386  
*Hirtogope* / 102  
*Hodăie* / 235  
*Holomlăru Mic* — deal / 682  
*Homorănu* / 514  
*Homoru* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Homor* (y) *ed* v. *Crăsna* / 334  
*Hôrșoșă* / 235  
*Hotăru* — livadă / 836  
 ~ de cătă *Arpășu de Sus* (y) / 172  
 ~ ~ cătră *Răsărit* (y) / 172  
 ~ ~ ~ *Sfinșit* (y) / 172  
 ~ ~ la *Țolă* (y) / 172  
 ~ ~ ~ *vălița niăgră* / 172  
*(h)Otăru Mereli Isăcă* / 682  
 HOTARUL NEDEII v. *(u)Otăru Nedăii* / 872  
*Hăltur* — pădure / 386  
  
*Ialomița* — curge prin localitate (afluentă : *Cricovu* și [e] *Teleăjenu*) / 723  
*Ialomița* sau *Gîrlă* — apa care curge prin localitate / 705  
*Iăzăru dî* *Șerbota* / 130  
*Iăzu Mărilor* < *Țapa Căoz/sni* / 192  
*Iemășu Fursălor* v. *Cuhățmu Fursăni* (i) / 605  
*Ierăgă* (*ierăz*) v. *Șanț* / 76  
*Iezăru de la Bilia* / 172  
 ~ dim *Țopdrăg* (y) / 172  
*Iezer* (i) / 349  
*Igăișu* — munte / 349  
*Ilonțu* — munte / 574  
*Isărgăia* — vale / 791  
*Iucșolom* / 334  
*IZA* v. *Țapa Iz* / 353  
*Izvoru Prelăzului* v. *Sărnă* / 2  
 ~ *Răsu* v. *Văleș Tăruțu* / 346  
 ~ *Țăzni* v. *Sărnă* / 2  
*Izvorul Cușty* v. *Sărnă* / 2  
 ~ *Jărlăy* v. *Sărnă* / 2  
*Izo* (y) *oru* v. *Ri* (y) *u Doămni* / 784  
  
*Țolă* / 102  
*Țolăc* / 182; *În Lac* / 705  
 [L] *Țolăvodi* (i) *e*, [AI.] *Țolăvodie* / 141  
*Țolătur* (i) sau *Pă Dăl* (y) / 705  
*Țolur* (y) / 102  
*Țolșărișor* (i) / 102  
*Țolșăh* / 514  
*Țolșă* / 157  
*Țolștegiță* — poiană / 172  
*Țol* (y) *Odăii* / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514  
 Î̂̂Vîrou Săcături / 102  
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872  
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682  
 Îm̂Băcină / 76  
 Îm̂Pădurea Pădca / 872  
 Îm̂Poggâne / 812  
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.  
 Îm̂Ponit / 310  
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.  
 Îm̂Valca Dănări / 872  
 Îp̂Vîru lu Pătru V(ȳ)ôdă – munte / 551  
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [\*] / 762  
 Î̂̂Crac – fînaț / 551  
 Î̂̂Đal / 362  
 Î̂̂D(i)êluiă / 130  
 Î̂̂Dumbrăvă / 102  
 Î̂̂Dumbrăuiă / 279  
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102  
 Î̂̂Glôdur(i) / 279  
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872  
 Î̂̂Gropăru sau La Sălti(i) / 705  
 Î̂̂Guorj / 812  
 Î̂̂Pôrcu / 705  
 Î̂̂Tărnă / 520  
 Î̂̂tră Bălț – țarină / 836  
 Î̂̂tră Văt / 102  
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157  
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250  
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250  
  
 Jărișt'ê – fînaț / 833  
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574  
 Jôôbu Gjôjôzi / 574  
 Jiștu v. Jiu / 833  
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) – apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đileă, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Jiștu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, ~ Șerbului, Răscădă, Strimănosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833  
 Jij(i)ă – apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.  
  
 Kisgăna / 284  
 Kătra Albă – munte / 130  
 Kikînătu / 899  
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235  
  
 La Băltă Ūrsulu / 531  
 La Băltă – parte a țarinei / 105  
 La Brăzdă / 514  
 La Brăduț / 130  
 La Bulbăc(ȳ) / 102  
 La Cărbunări(i)e / 762  
 La Comăndă – munte / 95  
 La Copăcêjăl / 272  
 La Coricov – țarină / 836  
 La Covêj / 872  
 La Criveđnu / 872  
 La Crîst'is – munte / 228  
 La Crúșin / 386  
 La Cұлme / 279  
 La Cirișș, [k] La Strișș / 514  
 La Dădu Mări / 520, 531  
 La Dobrușa / 102  
 La Đal / 76  
 La Đ'đ'alu Șc'it'opêilor / 250  
 La Făgu / 791  
 La F(i)êtân / 316  
 La Fintina Căcult / 102  
 ~ ~ lu Berehêy / 260  
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872  
 ~ ~ Nôu(ă) / 872  
 La Găurjana – deal / 537  
 La Gîrla Têni / 872  
 La Gîrlă / 872  
 La Gorôn – parte a țarinei / 105  
 La Grînd / 105  
 La Grîndu Bođtului / 872  
 La Grîndu Părului / 872  
 La Grôhotă / 102  
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Gura Rfului / 105  
 ~ ~ Sărcăzi / 250  
 ~ ~ Vălciuluț – crac al Dunării / 705  
 La Heđ / 346  
 La Imăș / 514  
 La In(ę)êjele – deal / 130  
 La Lășcă / 876  
 La Măgura dî̂Cîmp(i) / 872  
 ~ ~ lu Cenușă / 872  
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872  
 ~ ~ Pôpi / 872  
 La Mođiriș / 102  
 La Môră / 250  
 La Mozilă / 531  
 La Obôru Căilor / 872  
 La Papău – munte / 219  
 La Pădurea Drăncuțului / 872  
 ~ ~ Grehêst(iuțiu) / 872  
 La Păst'êșt' / 102  
 La Pătru Căbănu / 872  
 La Pă'atra Pl(i)êșt / 102  
 La Plantăția Măre / 872  
 La Plîc / 76  
 La Podișôr(ȳ) / 705  
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Pôdur(i) / 362  
 La Popa Ienăke / 872  
 La Poșhê'u / 334  
 La Păju lu Căscănga / 762  
 La Răd(i) / 531  
 La Răkîl / 531  
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219  
 La Rudăr(i) — poiană / 130  
 La Rûrce(y) / 762  
 La Rûrce la Pădure / 769  
 La Sălci(i) v. Îr̄ Gropăry / 705  
 La Scorbura / 876  
 La Societate / 899  
 La Stînă v. Vâlja Feh̄suluj / 102  
 La Șas / 520  
 La Șiclău — pădure / 192  
 La Șkiaya / 876  
 La Ștubעי — un̄e scof slăt'înă / 219  
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386  
 La Șubar / 386  
 La Tăblă — munte / 130  
 La Tău Lăculi / 102  
 La Trandafir / 414  
 La Truș / 228  
 La T(i)ărmur(i) / 76  
 La Unē(i) / 762  
 La Ūngur(i) v. Vâlja Feh̄suluj / 102  
 La (y)OK(i) — iezăr / 414  
 La uOltēt / 812  
 La Ūrieki — pădure / 514  
 La uŃlm / 762  
 La Vădu Coldăuluj / 260  
 La Vâlca Păruluj / 872  
 ~ ~ Rea / 791  
 ~ ~ Stîrii / 272  
 La Vâlja Măriș / 102  
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705  
 La Vîile Gîngoi / 872  
 La Viñeșeșlē / 102  
 La Vișen(i) / 762  
 La Vîrfur(i) — deal / 762  
 La Vîrv(y) / 102  
 La Vîrvu Zișiculi / 102  
 La Zăbrăn / 76  
 Lăcu Rôsu — munte / 182  
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784  
 Lăgăru / 605  
 Laz / 76  
 Lăzu dl Măre / 157  
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260  
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157  
 Lăzurile de pe Gi(y)orŃdl(y) — finaș / 172  
 Lă Curătără / 310  
 L(e)ed'inu — pădure / 551  
 Legelidyă / 325  
 Lēneș — deal / 325  
 Lēuca / 514  
 Lipovătu / 762  
 Livădia / 157  
 LiŃcăy v. Opîrd / 36  
 Loc Șes — munte / 886  
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260  
 ~ ~ pă Văta Răsuluj / 260  
 ~ ~ ~ Sărătă / 260  
 Locu Hănuluj / 514  
 Lăcurile d'jgē su Bikihiz / 260  
 ~ ~ su Būglēša / 260  
 Lăcurile Rôși — țarină / 836  
 Lolăja v. JiŃu / 833  
 Lovișesu șel MŃr(i)c — munte / 574  
 Lozovăsa / 76  
 Luminița / 762  
 Lurca / 76  
 Lurca — vale / 514  
 Lurca de Sus / 157  
 ~ di Jos / 157  
 ~ Păpi / 157  
 Lurcă / 29, 279, 723  
 Magură — deal / 95  
 Măgură / 102  
 Mășesu v. Bistra / 27  
 Malășșinēju v. Mărașu / 228  
 Malășșinēju d'i OSus v. Mărașu / 228  
 Măta Crădișca v. uOltēju / 812  
 ~ Obislăvu v. uOltēju / 812  
 Mațayăni — loc de arat / 762  
 Măgărūșu v. Mărașu / 228  
 Măgura — munte / 284  
 Măgura — deal / 784  
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310  
 Mătu! — deal / 346  
 Mărăriș — izlaz / 762  
 MăratŃre / 250  
 Măstăcăn — deal / 346  
 Mășesu v. Sόμεșu / 260  
 Merișoru v. Bistra / 27  
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928  
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414  
 Mișcău — pădure / 192  
 M(i)ăgura — deal / 551  
 Mîrfăju / 76  
 Mlăca / 27  
 Moăăr — vină de apă / 325  
 MŃciără / 346  
 MŃgŃșu — deal / 192  
 Moșla / 872  
 Mojdăi / 325  
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537  
 Moldova v. JiŃu / 833  
 MoldŃoiaș — vină de apă / 325  
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537  
 Moșlia Călugărească / 605  
 ~ Iefori(i) / 605  
 ~ Răkityăsa / 605  
 Moși(i) / 886  
 [I] MŃtru, [II] M(y)Ńtru — apa care curge prin localitate (afuenti : [I] Părd(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848  
 Movila ă Măre / 705  
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514



- ~ Brăzd'it'i v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Căprăreft v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Clôfilor (u) | 130  
 ~ Cocast'rculuj | 130  
 ~ Corăbji v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Crăci v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Čeyăşuluj | 235  
 ~ Čobotărilor | 228  
 ~ de la Pescăriē v. Vălja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Dobruş v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ D(y)ômăit | 228  
 ~ Fundătiri v. Vălja Arini | 130  
 ~ Golombi | 235  
 ~ Iēpt v. J'ju | 833  
 ~ Iezuiti v. Vălja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Izvorēlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Lăptôş v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Livēzi | 157  
 ~ lu Gălniše | 130  
 ~ Măre | 250  
 ~ Măriē v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ M(i)ēsuluj v. Apa Coz'snit | 192  
 ~ Nădi | 157  
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Nēgrôji v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Pojēnilor | 157  
 ~ Pôpi v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Preot'ēsi — vale | 833  
 ~ Raft v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Răduilor v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Răşăjuli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Rôşcurilor v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Strolli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Sêrbuluj v. J'ju | 833  
 ~ Şcubēlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăuluj | 157  
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Ūsuluj | 130  
 ~ Viş | 235  
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386  
 ~ Zăpôdi v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Zăp(y)ôdit | 130  
 Pără(y)u Alb | 551  
 ~ Băni v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Cărpătilor v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Dîrşi v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ dăpa Lint | 520  
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ Moldăvănuluj | 228  
 ~ Pojēit v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848  
 ~ Zgrăuluj v. Vălja Şantuluj | 272  
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vălja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Slătunyăit v. Vasluiē | 514  
 ~ Viējelniŝt v. Cărbunăr(i) | 514  
 Părăşăn(i) | 812  
 Părăşu lu Sînkêtru v. Vălja Vlăşinuluj | 130  
 Pără(y)jtu v. Vălja Fehészuluj | 102  
 Părŭ Moşniŝguluj v. Apa Carac(i) űuluj | 574  
 Părŭ(y)u Dîjšilor v. Apa Carac(i) űuluj | 574  
 Păstă Arăc | 316  
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551  
 Pătra Briŝtrêjuluj — munte | 219  
 ~ la Comôr(i) — munte | 228  
 Pe Curmătără | 172  
 Pe djasăpra Arinişuluj | 172  
 Pe su Curmătără | 172  
 Pe Şăsu Făgădăniuj | 157  
 Pe Tăna | 346  
 Pe Vălja Mōndi | 219  
 Pe Văle | 346  
 Pe Vălja Grădişti | 812  
 Pe Vîna | 235  
 Pēccô — apa care curge prin localitate (afluent : Criş) | 53  
 Pepeŝiŝt | 316  
 Pēste Tîrnăvă | 157  
 ~ Vălja Năgră — țarină | 836  
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105  
 Petričăya | 130 ; — deal | 848  
 Plătra Lăpuli | 102  
 Pi Izvôr — fînaț | 551  
 Pi Moş(i)a Tîrgula | 531  
 Pi Vălji | 514  
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130  
 Pîătra Măre — păşune | 182  
 Pîcôru Căpri — păşune | 182  
 Pîcôru Mărsiŝnêjuluj | 228  
 Pîetričea — păşune | 182  
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrili Muierilor | 386  
 Pîetrôsu — carieră | 928  
 Pîntre Drămur(i) | 172  
 Piscôju | 812  
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235  
 Pîntre Môr(i) | 182  
 ~ Tigle | 250  
 Piră(y)u Corna|ăriēlulu (i) v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Cîrēz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 Pirăyu dă nu-ŝ(i)ăŝă v. Rî(y)u Doămni | 784  
 Pirlătăra | 228  
 Pirlăôje | 64  
 Pîrŝtu — deal | 105  
 Pîta | 2  
 Pk'tătra ră — munte | 362  
 Pk't'êtrôsa — munte | 362  
 Pk't'êçrele Grăduluj — munte | 362  
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386  
*Plăju Frâncilor* (bătrânește : *Plăju S(Ț)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833  
 ~ *S(Ț)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833  
*Platô* (u) *Fursén* (Ț), [k] *Djálu la Fursén* (Ț) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605  
*Plășea* — pădure / 386  
*Plôki* v. *Djálu Plôkilor* / 520  
*Plôșcînă* / 27  
*Pôbbert* — vale / 182  
*Pod'igêréju d'igi pã Bikhiz* / 260  
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260  
 ~ la *Bãglêșa* / 260  
*Podg(u)ôria* — pădure de brad și fag / 172  
*Podjêtu* — pădure și fînăș / 172  
*Pod'ina* / 228  
*Podirița* — munte / 574.  
*Podșu* — deal / 514  
*Podrãg(u)* — munte / 172  
*Podu Cîrl* / 102  
 ~ *G'd'ișãuțului* / 362  
 ~ *Indôlului* / 250  
 ~ *Mãgãri* / 102  
 ~ *M(u)ôri* / 784  
 ~ *Petridului* / 250  
 ~ *Tãrculu* (i) / 514  
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ĪŌSús* / 228  
*Podur* (Ț) — deal / 141  
*Pojãna* — deal / 310  
 ~ *Brãdului* — deal / 27  
 ~ *Cupjêri* / 2  
 ~ *Çetãfi* — pădure / 192  
 ~ de *Priçinã* / 2  
 ~ *Dobre* / 386  
 ~ *Feri* / 250  
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2  
 ~ *Sfîni* / 2  
 ~ *Urgeț'e* / 102  
*Pojênile dim* *ŌPãdureje* — fînășuri / 836  
*Poñeniç* / 2  
*Polonide* / 141  
*Ponôrna* v. *Bistra* / 27  
*Põnu la Mãgãria* / 872  
 ~ ~ *Mãgura lu Iom* *ŌFudálu* / 872  
*Pop* (Ț) *dsu* / 316  
*Pop'til(e)en* / 346  
*Popuõna* / 27  
*Porumbu* / 2  
*Potmãl* / 47  
*Prãvãçoru* — loc de arat / 762  
*Predjël* / 2  
*Preluca Tãtãrului* / 362  
*Prepegãrnea* v. *Brebegãrnea* / 762  
*Pribõju* — pădure / 762  
*Prilõgu Lat(u)* / 250  
*Priporu* — deal / 27  
*Prisacã* — deal / 346  
*Prislõpu* — munte / 833  
*Prișa* / 250  
*Plãtra Grajãitõri* — munte / 95  
*Pfetriçê* / 346  
*Pfetrõsa* — deal / 346  
*Pficlej* / 279  
*Pfiscu Rãscuõlu* — munte / 833  
*Pãju Mãri* / 365  
 ~ *Mic* / 365  
*Purcãriãla* v. *Bistra* / 27  
*Purçelu* — deal / 130  
*Pãtrida* v. *Mil(i)etina* / 414  
*Puturoasa* — nimăș pîntru pãșuni di bit / 537  
*Puturoșu* v. *Cricovu dultê* / 762  
*Pãju Çuostj* / 928  
*Pãzdrãa G'd'ișãoñãscã* — munte / 362  
 ~ *Rumãñãscã* — munte / 362  
*Rãdina* / 27  
*Rãmna* v. *Bistra* / 27  
 [I] *Rascolița*, [\*] *Rãscolița* — vale / 833  
*Rãșila* v. *Nejãlju* / 531  
*Rãtãt'iș* — munte mai mic / 228  
*Rãdju* — pădure / 514  
*Rãkjetã* / 2  
*Rãpid'a* v. *G'd'ișãu* / 362  
*Rãscuãla* v. *Jijiu* / 833  
*Rãt'igõzã* / 316  
*Rãzãra* / 514  
*Rêçlji* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Rezõre* / 235  
*Ritu* / 76  
*Rik* / 514  
*Rindu dim* *ŌMijloc* / 76  
*Rindu Pãr(u)luj* / 605  
 ~ *Zãzãr(u)luj* / 605  
*Ritu eel Mãre* — vale / 235  
 ~ *d'i la Holãr* / 105  
 ~ *d'i pãstã Vãle* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Fundãturi* — vale / 235  
 ~ *Golõmbi* — vale / 235  
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Sãtuluj* / 260, 284  
 ~ *Sigisõri* — vale / 235  
*Rãtar* (i) / 53  
*Rij* / 130  
 [II] *Rij*, [III] *Ri(u)u S(Ț)ãjçenjeshului* (spre izvor : *Ri(u)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãlini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29  
*Riu Dõbri* (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105  
*Ri(u)u Arpãșului Mãre* — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dfrsi* și ~ *Lãcurilor*) / 172  
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Rja* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(u)unã Zirna* și cu *Vãlja Rja*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)oru*, *Pfrãju dã nu-ñg(i)ãtã* — (i) *e topljõs*, *Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)l(i), Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Săcă și Vălja Țigănutului, [k] ~ Țigănutului / 784  
 ~ Dyoñési v. Rly / 29  
 Rogoza / 27  
 Rôșca — pășune / 182  
 Rovidur (i) / 316  
 Róytnă / 141  
 Rűñenu — țarină / 836  
 Runčén (i) sau Pă Runčenățca / 762  
 Rűncu / 219 : — munte / 362  
 Rűncur (i) / 310
- Sátu Bătrín / 27  
 Săcu — vale / 219  
 Sălăș / 53  
 Sălășur (i) / 316  
 Sălșetle — munte / 836  
 Săl'se / 2  
 Sălș'Qra / 64  
 Sărățenă / 728  
 Săr'đil'ě / 219  
 Săya Pădnă / 2  
 Selđ'tna — yQričě rltur (i) / 279  
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Secăturtle — arătură / 172  
 Sforoșu v. G'd'țșău / 362  
 S(i)ělkópu — pădure / 192  
 Silșitile — țarină / 836  
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șșița, [k] [L] Șș(ș)ta, [AL] Șșița) / 605  
 Sigtșóra / 235  
 Símilđana / 29  
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537  
 Slăcina v. Bistra / 27  
 Slătina / 784  
 Slătineu v. Mótru / 848  
 Sodal(ę)șu v. Apa Rôșii / 310  
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365  
 Sόμεșu — curge prin localitate (afluent : Měl'șu, Șșiču, Văl'a Rűsului și ~ Sărătă care vlně d'gje la slătina) / 260  
 Spre Abdulá / 987  
 ~ (i)Edilkjói / 987  
 ~ Muratánu / 987  
 ~ Musurátu / 987  
 ~ Sáva / 762  
 ~ Tirlă / 987  
 Stánca eei Măr' / 682  
 ~ ~ Mică / 682  
 Standyále / 514  
 Stăpănișu v. Rly / 29  
 Stina Mlnăstiri — deal / 551  
 Stógir / 2  
 Strimătńosu v. Jltu / 833  
 Strimtűră / 250  
 Strintűra — vale / 310  
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95  
 Su ∪ Bűrgăr / 260  
 Su ∪ Cőștia Țifli / 250  
 Su ∪ Cűlme / 102  
 Su ∪ Dós(y) / 310  
 Su ∪ K'iltia / 876  
 Su ∪ Műn'čt'ě / 250  
 Su ∪ Pădűre / 250  
 Sub Bercűt / 157  
 Suhar (i)l / 784  
 Suhărđdu / 365  
 Sullánu — munte / 762  
 Sáoě / 876  
 Sup ∪ Fát — parte a țarinei / 105  
 Sup ∪ Pădűre / 235  
 Sus la Căpu / 886  
 Sușovița — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Htrbováđ și Părđu Vo-loudj) / 386  
 Sűta — țarină / 836
- Șeleshűg(y) / 250  
 ȘoQra — vale / 219  
 Șortolom — pădure / 514  
 Șűzittűr(i) / 228  
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : Izvóru Țázni, ~ Prolăzulu, Izvóru Cűșty și Jđrdlăy) / 2  
 Șěttűe / 2  
 Șucășu / 36
- Șanț (= Bega) / 76  
 Șántu al Nou (spre izvor : Čimış — Čimış iđ đic luqoj(i)đ/đni) — curge prin localitate / 76  
 Șărpi / 2  
 Șásu Buddăsa — vale / 514  
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514  
 ~ hál Măre / 157  
 ~ ~ Ntc / 157  
 ~ Pribiștűlului — vale / 514  
 ~ Slătuműji — vale / 514  
 Șăslánűy — deal / 192  
 Șătrărűđě / 520  
 Șă(u)űsa / 250  
 Șéomp (i) / 27  
 Șéub(i)ěi / 2  
 Șerbănűsa — deal / 928  
 Șərbota — munte / 130  
 Șes(y) Custurič(y) — deal / 346  
 Șipolu Cărbunășiř v. Vălca Arini / 130  
 Șiás(y) / 284  
 Ș(i)ásu Mil(i)étinului / 414  
 Ș(i)ásu Ț(i)árni / 414  
 Șiěju v. Sόμεșu / 260  
 Șipót / 2  
 Șipót(y) v. Neziěly / 551  
 Șotm — munte / 2  
 Șotolűic — deal / 346  
 Șoșoiěta / 250  
 Șteánja / 872

- Ștrampăc* / 362  
*Ștreăjă* / 872  
*Ș(u)oda|ăș* — pădure / 192  
*Șușița* v. *Sirét* / 605  
*Șuștriu* / 29  
*Șuvăr (u)* / 349  
  
*Tăbără* / 250  
*Tăja* v. *Jîju* / 833  
*Târnele* — munte / 130  
*Târnița* — munte / 836  
*Târnița* / 228  
*Tasărî|li* — deal / 551  
*Tăbărțșe* / 27  
*Tămându* / 64  
*Tămășeșt(i)* — deal / 346  
*Tărîța* v. *Țoltéhu* / 812  
*Tărîța* / 172  
*Tărlung* — riu / 182  
*Tău Driilor* / 219  
*Tă(u)u lui Român* / 250  
*Tăușôri* — deal / 346  
*Tecuțelu* — pîrîul care curge prin Tețuți / 605  
*Teișu* — fâjă yăblă de țarbă / 172  
*Teișu* — munte: unde Țește mult ței / 836  
*Telăjenu* v. *Ialomița* / 723  
*Teleorman* / 899  
*Tesla* — pășune / 182  
*Tigăja* — munte, pășune / 182  
*TIMIȘ* v. *Ćimis* / 76  
*TIMITEU* v. *Ćt'imić/t'eu*  
*Timpa* — deal / 346  
 ~ *Birgăjască* / 346  
*Tirgur (i)|li* — pădure (s-ar fi refugiat odată  
 Tîrgul Neamț acolo) / 551  
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157  
*Tîrnăva Măre*, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~ *Pôduluy*, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~ *Rit ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézlerulu*) / 141  
*Tîrșală* / 76  
*Tolyșca* / 386  
*T(q)ôgu* / 349  
*Tótpalu* — munte / 182  
*Trepezuyăja* — pădure / 551  
*Treyăș (u)* / 250  
*Trup dă Izlăz la Cimp (u)* / 723  
 ~ ~ ~ pă *Lúșcă* / 723  
*Tăba* / 346  
*Tăfele Blăg (u)șie* / 250  
*T (u)oj* / 334  
*Téil(i)ě Ră|le* — deal / 346  
*Tériu* / 64  
*Tétrili Mușerilor* — pădure / 386  
*Téuz* — pîriu / 64  
*Tiha* (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219  
  
*Tiiș (y)* — deal / 310  
*Tinôsa* — munte / 310  
*Tipălău* / 284  
*Tita Mări* — deal / 551  
 ~ *Nică* — deal / 551  
  
*Tăpu* — munte / 365  
*Tărina* — vale / 310  
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105  
*Tărna* / 386  
*Tă|elina* / 514  
*Tărinăță* / 64  
*Tăbău* v. *Bistrița* / 365  
*Tuelu (u)* / 250  
*Tugăiu* v. *Țoltéhu* / 812  
  
*Ūlmu* / 784  
*Ūnd'u Bêște* / 141  
 ~ *Lung (u)* / 141  
*Ulăși* / 514  
*Țoltéhu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărîța*, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812  
*Țoltéhu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș'ța* și *Gemărtăluy*) / 876  
*ȚOpștea* / 762  
*ȚOsôl* — deal / 310  
*Țotăru Nedăi* / 872  
*Urso (i)ica* — munte / 551  
*Ursuyăja* — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551  
*Ușoru* — munte / 365  
*Ūznița* v. *Môtru* / 848  
  
*Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105  
*Vădu Sălți* / 876  
*Văpôdu* v. *Jîju* / 833  
*Văla lu Șt'ef* v. *Bistrișora* / 219  
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219  
*Vâlcea* / 157  
 ~ *Abăși* / 105  
 ~ *aj Dôri* / 349  
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôj (u)*) / 284  
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculu*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ *Besêriți* / 284  
 ~ *Bîșeriți* — loc de arat / 762  
 ~ *Bôjulu* — apa care curge prin localitate / 272  
 ~ *Bôldulu* / 762  
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Izi* / 353  
 ~ *Bŭzi* v. *Cărbunăr (i)* / 514  
 ~ *Căsalor* v. *Āpa Izi* / 353  
 ~ *Clăbușetulu* / 833  
 ~ *Côpôjulu* v. *Āpa Căz|sni* / 192  
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Izi* / 353

- ~ Crâsni sau Șăsu ~ / 514  
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353  
 ~ Cernătuțuț / 182  
 ~ din Nicăsas<sup>o</sup> v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Déri / 349  
 ~ d'i la Jârba Ra v. Vâlcea Dizd'ituluț / 95  
 ~ Dilor / 284  
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: Vâlcea d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Parăul Plăjuluț, ~ Pliteșeștilor(u) și Vâlcea Zhd'ilor(u)) / 95  
 ~ Dîrbavuluț / 182  
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353  
 ~ Făruluț / 362  
 ~ Gîrînuluț / 182  
 ~ Hotârțuluț / 157  
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353  
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353  
 ~ Il(i) / 362  
 ~ Pipiert / 769  
 ~ Podișor(u)luț / 769  
 Vâlcea K'(u)oduluț / 574  
 Vâlcea Lărzi / 520  
 ~ lu Jurz / 105  
 ~ lu Măreu / 848  
 ~ lu Nan / 353  
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțuț și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ lu Răde — este formată din Vâlcea Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinuluț / 130  
 ~ Lurgă / 682  
 ~ Macsinuluț v. Apa Izi / 353  
 ~ Măluțuț / 362  
 ~ Măre / 928  
 ~ Mări / 349  
 ~ Mărășcă / 105  
 ~ Mermezănuț v. Mărășu / 228  
 ~ Móri v. Apa Izi / 353  
 ~ Móri — loc de arat / 762  
 ~ Mōtru / 848  
 ~ Munt'elut v. Apa Izi / 353  
 ~ Neagră v. Bistrița / 836  
 ~ Niagră / 172  
 ~ Petrosuluț / 105  
 ~ Pojēni / 362  
 ~ Pojēnilor / 353  
 ~ Pōpi / 353, 833  
 ~ Rqjē / 353  
 ~ Rîșoruluț / 353  
 ~ Rōman(u)luț / 514  
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Vâlcea Voz(q)ô(i)i — este seacă) / 349  
 ~ Sărăți / 728  
 ~ Stănuț v. Vâlcea Zălăuluț / 279  
 ~ Stătinculuț / 848  
 ~ Stîni / 365  
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353  
 ~ Șăntuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zgîrăuluț) / 272  
 Vâlcea Tămoșuluț / 182  
 Vâlcea Tōptiți v. Mărășu / 228  
 ~ Trés'i / 353  
 ~ Tézleruluț v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Tăpuț / 141  
 ~ Ūrsuluț — pădure / 762  
 ~ Ūznit' / 848  
 ~ Văl(ē)ēnilor v. Apa Izi / 353  
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: Pârău de 1<sup>o</sup> Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkētru) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ Săcări / 349  
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojēni și Vâlcea Stănuț) / 279  
 ~ Zhd'ilor(u) v. Vâlcea Dizd'ituluț / 95  
 Vâlcea Albă / 346  
 ~ Brătănuț v. Vâlcea Tăruțuț / 346  
 ~ Corhētuluț / 346  
 ~ Ntgrēștilor v. Vâlcea Tăruțuț / 346  
 ~ Tălni / 346  
 ~ Tăruțuț (spre izvor: Vâlcea Ntgrēștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Rōșu și Vâlcea Brătănuț) / 346  
 Vâlcea Brăduț v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 ~ Brăduț(u)ji v. Rî(u)u Dqāmni / 784  
 ~ Căliiēșt v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 ~ Fēnēșituluț v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 ~ Fēnēșuluț (spre izvor: La Grōza, [k] Apa Grōz) — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fēnēșăsa, La Pōdu Pușcăuți, La Stînă, La Ūngur(†) sau Pârău Ūngurilor, Pârău Bgîlțēruți, ~ Brăzd'it'i, ~ Căprăreșt, ~ Corăbji, ~ Crūfi, ~ Dobrușt, ~ Mărișē, ~ Nēgrōji, ~ Pōpi, ~ Raft, ~ Rădăilor, ~ Rafătuți, ~ Rănșorilor, ~ Străit'i, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpōd'i, Pâră(u)ătu, Vâlcea Brăduț, ~ Căliiēșt, ~ Fēnēșuluț, Vâlcea Lăzuluț, Vâlcea Măre și Vâlcea Olănēșt) / 102  
 ~ Indōluț / 250  
 Vâlcea Lăzuluț v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 Vâlcea Măre v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250  
 Vâlcea Măre v. Rî(u)u Dqāmni / 784  
 ~ Mōri v. Rî(u)u Dqāmni / 784  
 Vâlcea Olănēșt v. Vâlcea Fēnēșuluț / 102  
 Vâlcea Petriduluț v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Rîd v. Rî(u)u Dqāmni / 784  
 ~ Sătuțuț v. Bistra / 27  
 ~ Stăc v. Rî(u)u Dqāmni / 784  
 ~ Șimpi v. Jițu / 833  
 ~ Șēl'ōpēilor / 250  
 ~ Tgānuluț v. Rî(u)u Dqāmni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130  
 Vasănu — pădure / 551  
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-ii) / 514  
 Vălăaya Aruncături / 791  
 ~ Córbitul / 791  
 ~ Córnilor / 791  
 ~ Făgului / 791  
 ~ Grópilor / 791  
 ~ Plópului sau Brezói / 791  
 Vălăaya Săcêeri / 353  
 Vălăaya Șómului / 791  
 Vársăturiile — țarină / 836  
 Veaca v. uOlléty / 812  
 Vidăselu / 64  
 Vîlnița / 514  
 VIÉZUREA v. Zêq/zurqa / 833  
 Vî(Ń)a Măre / 235  
 Vîli Bătrînê / 346  
 Vîli d'ávî OSigisóra / 235  
 VISEUL v. G/d'țsău / 362  
 Vița — vale / 365  
 Vîna Diălului v. Bistrita / 836  
 ~ Măr(i)e / 47  
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762  
 ~ Pădeșului / 836  
 ~ Sîni ~ deal / 762  
 ~ Străngi / 784  
 ~ Vi — deal / 762  
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de  
 Vîru Șășkiului / 2  
 Vîrvu Băilșerut / 102  
 ~ Brazd'el / 102  
 ~ Búsului / 574  
 ~ Dumbrăzi / 353  
 ~ Frúnflor / 102  
 ~ Hîgilor / 353  
 ~ Hîsa / 349  
 ~ Hórgoși — deal / 235  
 ~ K'(y)ódului / 574  
 ~ lu Pătru / 833  
 ~ Măguri / 130  
 ~ Plîșt / 102  
 ~ Prîhódului / 272  
 ~ Prislópului / 362  
 ~ Șérhoi / 130  
 Voi'isău / 27  
 Vrătičelu — deal / 346  
 Vulpăna / 876  
 Vulpăna / 784  
 Vulturu v. Negrișóra / 791  
 Zăbrán — parte a țarinei / 105  
 Zănoyța — munte cu pășune / 182  
 Zăpód'd'e / 250  
 Zăpódîe / 346  
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(Ń)e — tot canoade  
 pășunat / 141  
 Zăp(y)ódia / 130  
 Zăvoiu — țarină / 836  
 Zăvoii(u) d'ĭ Jos(y) / 141  
 ~ d'ĭ Sus(Ń) / 141  
 Zbăg / 76  
 Zărna v. Rf(y)u Dgămni / 784  
 Zlăidărenea / 762  
 Zúțer(y) / 250  
 Zêq/zurqa — finat / 833

## LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

### RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”  
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21